# PA NT COOPERATION TREAT

	From the INTERNATIONAL BUREAU
PCT	То:
NOTIFICATION OF ELECTION  (PCT Rule 61.2)	Commissioner US Department of Commerce United States Patent and Trademark Office, PCT 2011 South Clark Place Room CP2/5C24 Arlington, VA 22202
Date of mailing (day/month/year) 16 November 2000 (16.11.00)	ETATS-UNIS D'AMERIQUE in its capacity as elected Office
International application No. PCT/DE00/01035	Applicant's or agent's file reference 99P1730P
International filing date (day/month/year) 04 April 2000 (04.04.00)	Priority date (day/month/year) 27 April 1999 (27.04.99)
Applicant	
STÖHR, Annelie	
The designated Office is hereby notified of its election made      X in the demand filed with the International Preliminary	Examining Authority on: 2000 (15.09.00)
was not  made before the expiration of 19 months from the priority of Rule 32.2(b).	ate or, where Rule 32 applies, within the time limit under

The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Switzerland

Authorized officer

Kiwa Mpay

Telephone No.: (41-22) 338.83.38

Facsimile No.: (41-22) 740.14.35

THIS PAGE BLAMK (USP)

## VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESEM

Absender:

MIT DER INTERNATIONALEN VORLÄUFIGEN PRÜFUNG BEAUFTRAGTE BEHÖRDE

An:

SIEMENS AG Postfach 22 16 34 D-80506 München ALLEMAGNE

ZT GG VM Mch P/Ri

Eina.

0 8. Feb. 2001

GR 24 08 2004

PCT

MITTEILUNG ÜBER DIE ÜBERSENDUNG DES INTERNATIONALEN VORLÄUFIGEN PRÜFUNGSBERICHTS

(Regel 71.1 PCT)

Absendedatum

(Tag/Monat/Jahr)

07.02.2001

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts

1999P01730WO

WICHTIGE MITTELLUNG

Internationales Aktenzeichen PCT/DE00/01035

Internationales Anmeldedatum (*Tag/Monat/Jahr*) 04/04/2000

Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr)

27/04/1999

Anmelder

SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT et al.

- Dem Anmelder wird mitgeteilt, daß ihm die mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragte Behörde hiermit den zu der internationalen Anmeldung erstellten internationalen vorläufigen Prüfungsbericht, gegebenenfalls mit den dazugehörigen Anlagen, übermittelt.
- 2. Eine Kopie des Berichts wird gegebenenfalls mit den dazugehörigen Anlagen dem Internationalen Büro zur Weiterleitung an alle ausgewählten Ämter übermittelt.
- 3. Auf Wunsch eines ausgewählten Amts wird das Internationale Büro eine Übersetzung des Berichts (jedoch nicht der Anlagen) ins Englische anfertigen und diesem Amt übermitteln.

#### 4. ERINNERUNG

Zum Eintritt in die nationale Phase hat der Anmelder vor jedem ausgewählten Amt innerhalb von 30 Monaten ab dem Prioritätsdatum (oder in manchen Ämtern noch später) bestimmte Handlungen (Einreichung von Übersetzungen und Entrichtung nationaler Gebühren) vorzunehmen (Artikel 39 (1)) (siehe auch die durch das Internationale Büro im Formblatt PCT/IB/301 übermittelte Information).

Ist einem ausgewählten Amt eine Übersetzung der internationalen Anmeldung zu übermitteln, so muß diese Übersetzung auch Übersetzungen aller Anlagen zum internationalen vorläufigen Prüfungsbericht enthalten. Es ist Aufgabe des Anmelders, solche Übersetzungen anzufertigen und den betroffenen ausgewählten Ämtern direkt zuzuleiten.

Weitere Einzelheiten zu den maßgebenden Fristen und Erfordernissen der ausgewählten Ämter sind Band II des PCT-Leitfadens für Anmelder zu entnehmen.

Name und Postanschrift der mit der internationalen Prüfung beauftragten Behörde

Europäisches Patentamt D-80298 München

Tel. +49 89 2399 - 0 Tx: 523656 epmu d

Fax: +49 89 2399 - 4465

Bevollmächtigter Bediensteter

Schmethüsen, S

Tel. +49 89 239<del>9-2567-</del> 824 \



BAN



### **VERTRAG ÜBER**

## INTERNATIONALE ZUSAITE ENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

# **PCT**

### INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

(Artikel 36 und Regel 70 PCT)

		<del></del>	
	nen des Anmelders oder Anwalts	WEITERES VORGEHEN	siehe Mitteilung über die Übersendung des internationalen vorläufigen Prüfungsberichts (Formblatt PCT/IPEA/416)
1999P01		International Appropriate Control	
	ales Aktenzeichen 00/01035	Internationales Anmeldedatum (104/04/2000	(Tag/Monat/Jahr) Prioritätsdatum (Tag/Monat/Tag) 27/04/1999
	ale Patentklassifikation (IPK) oder		2770-471333
Anmelder			
SIEMEN	S AKTIENGESELLSCHAFT	Γ et al.	
		ifungsbericht wurde von der m ielder gemäß Artikel 36 übermi	nit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten nittelt.
2. Diese	er BERICHT umfaßt insgesam	t 7 Blätter einschließlich diese	es Deckblatts.
u	ınd/oder Zeichnungen, die geä	ändert wurden und diesem Ber	es sich um Blätter mit Beschreibungen, Ansprüchen richt zugrunde liegen, und/oder Blätter mit vor dieser 6 und Abschnitt 607 der Verwaltungsrichtlinien zum PCT
Diese	e Anlagen umfassen insgesam	nt Blätter.	
3. Diese	er Bericht enthält Angaben zu f	olgenden Punkten:	
1	☑ Grundlage des Berichts	3	
II	☐ Priorität	,	
III	_	Gutachtens über Neuheit, erfir	inderische Tätigkeit und gewerbliche Anwendbarkeit
IV	☐ MangeInde Einheitlichk		and general and general and an analysis of the second and the seco
V	□ Begründete Feststellun	ng nach Artikel 35(2) hinsichtlic	ch der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der ungen zur Stützung dieser Feststellung
VI	☐ Bestimmte angeführte l	Unterlagen	•
VII	☑ Bestimmte Mängel der	internationalen Anmeldung	
VIII	⊠ Bestimmte Bemerkunge	en zur internationalen Anmeld	dung
Datum der	Einreichung des Antrags	Datum	m der Fertigstellung dieses Berichts
15/09/20	00	07.02	2.2001
	Postanschrift der mit der internatio auftragten Behörde:	nalen vorläufigen Bevoll	Ilmächtigter Bediensteter
<u></u>	Europäisches Patentamt D-80298 München	   Beck	ker, K
	Tel. +49 89 2399 - 0 Tx: 523656 Fax: +49 89 2399 - 4465	epmu d	Nr. 140.90 2200 2501

Tel. Nr. +49 89 2399 2601

THIS PACE BLANK (USP.)

\*

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/DE00/01035

. (	Gru	ındl	age	des	Ber	ichts
-----	-----	------	-----	-----	-----	-------

1.	Arti nici	ikel 14 hin vorgeleg	erstellt auf der Grundlage ( <i>Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach</i> It wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich eingereicht" und sind ihm e keine Änderungen enthalten.): n:
	1-1	1	ursprüngliche Fassung
	Pat	entansprüche, Nr.	. <del>.</del>
	1-1	6	ursprüngliche Fassung
	Zei	chnungen, Blätter	<b>:</b>
	1/2	-2/2	ursprüngliche Fassung
2.	die	internationale Anm	he: Alle vorstehend genannten Bestandteile standen der Behörde in der Sprache, in der eldung eingereicht worden ist, zur Verfügung oder wurden in dieser eingereicht, sofern chts anderes angegeben ist.
		Bestandteile stand gereicht; dabei hand	en der Behörde in der Sprache: zur Verfügung bzw. wurden in dieser Sprache delt es sich um
		die Sprache der Ü Regel 23.1(b)).	bersetzung, die für die Zwecke der internationalen Recherche eingereicht worden ist (nac
		die Veröffentlichur	ngssprache der internationalen Anmeldung (nach Regel 48.3(b)).
		die Sprache der Ü ist (nach Regel 55	bersetzung, die für die Zwecke der internationalen vorläufigen Prüfung eingereicht worden i.2 und/oder 55.3).
3.			internationalen Anmeldung offenbarten <b>Nucleotid- und/oder Aminosäuresequ</b> nz ist die e Prüfung auf der Grundlage des Sequenzprotokolls durchgeführt worden, das:
		in der internationa	len Anmeldung in schriftlicher Form enthalten ist.
		zusammen mit de	r internationalen Anmeldung in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.
		bei der Behörde n	achträglich in schriftlicher Form eingereicht worden ist.
		bei der Behörde n	achträglich in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.
		— — — — — — — — — — — — — — — — — — —	3 das nachträglich eingereichte schriftliche Sequenzprotokoll nicht über den alt der internationalen Anmeldung im Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurde vorgelegt.
		_	3 die in computerlesbarer Form erfassten Informationen dem schriftlichen entsprechen, wurde vorgelegt.
4.	Auf	grund der Änderung	gen sind folgende Unterlagen fortgefallen:

THIS PAGE BLANK WATU,

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/DE00/01035

		Beschreibung,	Seiten:
		Ansprüche,	Nr.:
		Zeichnungen,	Blatt:
5.		angegebenen Gründ	ne Berücksichtigung (von einigen) der Änderungen erstellt worden, da diese aus den len nach Auffassung der Behörde über den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich ng hinausgehen (Regel 70.2(c)).
		(Auf Ersatzblätter, di beizufügen).	e solche Änderungen enthalten, ist unter Punkt 1 hinzuweisen;sie sind diesem Bericht
6.	Etw	aige zusätzliche Bem	erkungen:
V.	_	•	g nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der arkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung
1.	Fes	tstellung	
	Neu	iheit (N)	Ja: Ansprüche 1-16

2. Unterlagen und Erklärungen siehe Beiblatt

Erfinderische Tätigkeit (ET)

Gewerbliche Anwendbarkeit (GA)

#### VII. Bestimmte Mängel der internationalen Anmeldung

Es wurde festgestellt, daß die internationale Anmeldung nach Form oder Inhalt folgende Mängel aufweist: siehe Beiblatt

Nein: Ansprüche

Nein: Ansprüche

Ja: Ansprüche Nein: Ansprüche

Ja:

Ansprüche 1-16

#### VIII. Bestimmte Bemerkungen zur internationalen Anmeldung

Zur Klarheit der Patentansprüche, der Beschreibung und der Zeichnungen oder zu der Frage, ob die Ansprüche in vollem Umfang durch die Beschreibung gestützt werden, ist folgendes zu bemerken: siehe Beiblatt

THIS PAGE BLANK IUSPIC

### Punkt V:

In diesem Bericht werden folgende Druckschriften (D) genannt:

- D1: T.MISAWA: 'THE SIMILARITY METHOD IN STOCHASTIC DYNAMICAL SYSTEMS' IMA JOURNAL OF APPLIED MATHEMATICS, Bd. 59, Nr. 3, Dezember 1997 (1997-12), Seiten 261-272, XP000900649 UK
- D2: M.DI PAOLA ET AL: 'STOCHASTIC DYNAMICS OF NON-LINEAR SYSTEMS EXCITED BY PARAMETRIC DELTA CORRELATED PROCESSES' PROCEEDINGS OF THE 1996 7TH SPECIALITY CONFERENCE ON PROBABILISTIC MECHNAICS AND STRUCTURAL AND GEOTECHNICAL RELIABILITY, 7. August 1996 (1996-08-07), Seiten 930-933, XP000900650 USA
- D3: P. MC CLINTOCK: 'FURTHER EXPERIMENTAL EVIDENCE PERTAINING TO THE APPLICABILITY OF THE ITO AND STRATONOVIC STOCHASTIC CALCULI TO REAL PHYSICAL SYSTEMS' PHYSICS LETTERS, Bd. 107A, Nr. 8, 25. Februar 1985 (1985-02-25), Seiten 367-370, XP000900656 NETHERLANDS
- 1 Gegenstand der Anmeldung ist ein Verfahren zum Entwurf eines technischen Systems gemäß der im Anspruch 1 gegebenen Definition. Eine Anordnung zum Entwurf eines technischen Systems, bei der eine Prozessoreinheit vorgesehen ist, ist im unabhängigen Anspruch 16 beschrieben.
  - Beide unabhängigen Ansprüche weisen gleiche oder entsprechende besondere technische Merkmale auf.
- 2 Alle Engegenhaltungen D1, D2 und D3 offenbaren das Konzept einer Fisk-Stratonovich-Gleichung.
  - Dabei bezeichnet die Stratonovich-Gleichung einen Typ stochastischer Differentialgleichungen mit speziellen Eigenschaften.
  - D3 offenbart dabei die Anwendung von Stratonovich-Gleichungen auf reale physikalische Systeme.

THIS PACE BLANK (Vor-

÷

Für den Entwurf eines komplexen technischen Systems ist es notwendig, unter einer Menge zulässiger Arbeitspunkte (Betriebspunkte, Auslegungsparameter) mindestens einen Arbeitspunkt zu bestimmen, der einen effektiven Ablauf des Systems ermöglicht. Dabei sind oftmals Nebenbedingungen zu berücksichtigen, die die Menge der Arbeitspunkte einschränken und dementsprechend bei der Suche nach dem Arbeitspunkt mitzuberücksichtigen sind. Es ist auch bekannt, zur Optimierung einen Ansatz zu verfolgen, anhand dessen, basierend auf einer numerischen Lösung einer stochastischen Differentialgleichung, eine globale Optimierung durchgeführt wird. Nebenbedingungen werden dabei als Strafterme berücksichtigt.

Aufgabe der Erfindung besteht darin, einen Entwurf eines technischen Systems zu ermöglichen, der ohne gesonderte Strafterme auskommt.

Die zur Lösung dieser anstehenden Aufgabe in den unabhängigen Ansprüchen angegebenen Maßnahmen sind aus keiner dieser Druckschriften bekannt, noch werden sie durch deren Inhalt dem Fachmann nahegelegt.

### **Punkt VII:**

Die Beschreibungseinleitung bedarf noch der Anpassung an das neue Patentbegehren. In deren Einleitung wäre der im Prüfungsverfahren aufgezeigte Stand der Technik noch zusätzlich zu würdigen.

### **Punkt VIII:**

THIS PACE BLANK (USO-TO)

- 1 Der Schutzbereich des im Anspruch 1 angegebenen Gegenstandes ist unklar.
- 2 Gemäß dem Schritt a) umfaßt das technische System eine **Zielfunktion**, die von einem **Parametervektor** mit n Parametern beeinflußt wird.

Dieser Begriff "Zielfunktion" wird aber in den weiteren Schritten des Anspruchs nicht mehr erwähnt und auch nicht weiter erläutert, so daß unklar ist, welche Bedeutung diesem Begriff zukommen soll und wie dieser Begriff mit den anderen Maßnahmen des Anspruchs in Beziehung steht.

Auch der Begriff "Parametervektor" scheint unklar zu sein, da im Anspruch nicht zweifelsfrei zu erkennen ist, daß als Parametervektor ein effizienter Arbeitspunkt aus einem Gebiet ermittelt wird, indem eine Stratonovich Gleichung unter Verwendung von Projektionsoperatoren, die die Nebenbedingungen berücksichtigen, aufgestellt und gelöst wird (vgl. Beschreibung Seite 9, Zeilen 15-24).

- 3 Gemäß dem Schritt b) sind Nebenbedingungen vorgegeben, anhand derer ein **Gebiet für gültige Arbeitspunkte** des technischen Systems bestimmt ist.
  - Der Begriff "Gebiet für gültige Arbeitspunkte" wird aber in den weiteren Schritten des Anspruchs nicht mehr erwähnt, so daß unklar ist, in welcher Beziehung dieser Begriff zu den anderen Maßnahmen des Anspruchs stehen soll.
- 4 Aus dem Schritt c) geht schließlich nicht klar hervor, daß ein Projektionsoperator die Nebenbedingungen berücksichtigt.

THIS PACE BLAME (USPTO)

Die gleichen Bemerkungen sind, mutatis mutandis, auf den 5 entsprechenden unabhängigen Vorrichtungsanspruch 16 anwendbar. ø. ·

en Taka

v \*\*

MENARBEIT Absender: INTERNATIONALE RECHERCHENBEHÖRDE PCT MITTEILUNG ÜBER DIE ÜBERMITTLUNG DES SIEMENS AG INTERNATIONALEN RECHERCHENBERICHTS Postfach 22 16 34 GG VM Mch P/Ri ODER DER ERKLÄRUNG D-80506 München GERMANY (Regel 44.1 PCT) 1 1. Sep. 2000 Eing.  $\mathsf{GR}$ Absendedatum Frist (Tag/Monat/Jahr) 13/09/2000 Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts siehe Punkte 1 und 4 unten WEITERES VORGEHEN 99P1730P Internationales Anmeldedatum Internationales Aktenzeichen (Tag/Monat/Jahr) 04/04/2000 PCT/DE 00/01035 Anmelder SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT et al. Dem Anmelder wird mitgeteilt, daß der internationale Recherchenbericht erstellt wurde und ihm hiermit übermittelt wird. 1. X Einreichung von Änderungen und einer Erklärung nach Artikel 19: Der Anmelder kann auf eigenen Wunsch die Ansprüche der internationalen Anmeldung ändern (siehe Regel 46): Bis wann sind Änderungen einzureichen? Die Frist zur Einreichung solcher Änderungen beträgt üblicherweise zwei Monate ab der Übermittlung des internationalen Recherchenberichts; weitere Einzelheiten sind den Anmerkungen auf dem Beiblatt zu entnehmen. Wo sind Änderungen einzureichen? Unmittelbar beim Internationalen Büro der WIPO, 34, CHEMIN des Colombettes. CH-1211 Genf 20, Telefaxnr.: (41-22) 740.14.35 Nähere Hinwelse sind den Anmerkungen auf dem Beiblatt zu entnehmen. Dem Anmelder wird mitgeteilt, daß kein internationaler Recherchenbericht erstellt wird und daß ihm hiermit die Erklärung nach Artikel 17(2)a) übermittelt wird. Hinsichtlich des Widerspruchs gegen die Entrichtung einer zusätzlichen Gebühr (zusätzlicher Gebühren) nach Regel 40.2 wird dem Anmelder mitgeteilt, daß der Widerspruch und die Entscheidung hierüber zusammen mit seinem Antrag auf Übermittlung des Wortlauts sowohl des Widerspruchs als auch der Entscheidung hierüber an die Bestimmungsämter dem Internationalen Büro übermittelt worden noch keine Entscheidung über den Widerspruch vorliegt; der Anmelder wird benachrichtigt, sobald eine Entscheidung getroffen wurde. Der Anmelder wird auf folgendes aufmerksam gemacht: 4. Weiteres Vorgehen: Kurz nach Ablauf von **18 Monaten** seit dem Prioritätsdatum wird die internationale Anmeldung vom Internationalen Büro veröffent icht. Will der Anmelder die Veröffentlichung verhindern oder auf einen späteren Zeitpunkt verschieben, so muß gemäß Regel 90 bis bzw. 90°3 vor Abschluß der technischen Vorbereitungen für die internationale Veröffentlichung eine Erklärung über die Zurücknahme der internationalen Anmeldung oder des Prioritätsanspruchs beim Internationalen Büro eingehen. Innerhalb von 19 Monaten seit dem Prioritätsdatum ist ein Antrag auf internationale vorläufige Prüfung einzureichen, wenn der Anmelder den Eintritt in die nationale Phase bis zu 30 Monaten seit dem Prioritätsdatum (in manchen Ämtern sogar noch länger) verschieben möchte. Innerhalb von 20 Monaten seit dem Prioritätsdatum muß der Anmelder die für den Eintritt in die nationale Phase vorgeschriebenen

Handlungen vor allen Bestimmungsämtern vornehmen, die nicht innerhalb von 19 Monaten seit dem Prioritätsdatum in der Anmeldung oder einer nachträglichen Auswahlerklärung ausgewählt wurden oder nicht ausgewählt werden konnten, da für sie

Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde

Kapitel II des Vertrages nicht verbindlich ist.



Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL-2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,

Fax: (+31-70) 340-3016

Bevollmächtigter Bediensteter

Mustafa Corapci

THIS PACE BLANK (1857)

Diese Anmerkungen sollen grundlegende Hinweise zur Einreichung von Änderungen gemäß Artikel 19 geben. Diesen Anmerkungen liegen die Erfordernisse des Vertrags über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT), der Ausführungsordnung und der Verwaltungsrichtlinien zu diesem Vertrag zugrunde. Bei Abweichungen zwischen diesen Anmerkungen und 
obengenannten Texten sind letztere maßgebend. Nähere Einzelheiten sind dem PCT-Leitfaden für Anmelder, einer Veröffentlichung der 
WIPO, zu entnehmen.

Die in diesen Anmerkungen verwendeten Begriffe "Artikel", "Regel" und "Abschnitt" beziehen sich jeweils auf die Bestimmungen des PCT-Vertrags, der PCT-Ausführungsordnung bzw. der PCT-Verwaltungsrichtlinien.

### HINWEISE ZU ÄNDERUNGEN GEMÄSS ARTIKEL 19

Nach Erhalt des internationalen Recherchenberichts hat der Anmelder die Möglichkeit, einmal die Ansprüche der internationalen Anmeldung zu ändern. Es ist jedoch zu betonen, daß, da alle Teile der internationalen Anmeldung (Ansprüche, Beschreibung und Zeichnungen) während des internationalen vorläufigen Prüfungsverfahrens geändert werden können, normalerweise keine Notwendigkeit besteht, Änderungen der Ansprüche nach Artikel 19 einzureichen, außer wenn der Anmelder z.B. zum Zwecke eines vorläufigen Schutzes die Veröffentlichung dieser Ansprüche wünscht oder ein anderer Grund für eine Änderung der Ansprüche vor ihrer internationalen Veröffentlichung vorliegt. Weiterhin ist zu beachten, daß ein vorläufiger Schutz nur in einigen Staaten erhältlich ist.

#### Welche Teile der internationalen Anmeldung können geändert werden?

Im Rahmen von Artikel 19 können nur die Ansprüche geändert werden.

In der internationalen Phase können die Ansprüche auch nach Artikel 34 vor der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde geändert (oder nochmals geändert) werden. Die Beschreibung und die Zeichnungen können nur nach Artikel 34 vor der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde geändert werden.

Beim Eintritt in die nationale Phase können alle Teile der internationalen Anmeldung nach Artikel 28 oder gegebenenfalls Artikel 41 geändert werden.

#### Bis wann sind Änderungen einzureichen?

Innerhalb von zwei Monaten ab der Übermittlung des internationalen Recherchenberichts oder innerhalb von sechzehn Monaten ab dem Prioritätsdatum, je nachdem, welche Frist später abläuft. Die Änderungen gelten jedoch als rechtzeitig eingereicht, wenn sie dem Internationalen Büro nach Ablauf der maßgebenden Frist, aber noch vor Abschluß der technischen Vorbereitungen für die internationale Veröffentlichung (Regel 46.1) zugehen.

#### Wo sind die Änderungen nicht einzureichen?

Die Änderungen können nur beim Internationalen Büro, nicht aber beim Anmeldeamt oder der Internationalen Recherchenbehörde eingereicht werden (Regel 46.2).

Falls ein Antrag auf internationale vorläufige Prüfung eingereicht wurde/wird, siehe unten.

#### In welcher Form können Änderungen erfolgen?

Eine Änderung kann erfolgen durch Streichung eines oder mehrerer ganzer Ansprüche, durch Hinzufügung eines oder mehrerer neuer Ansprüche oder durch Änderung des Wortlauts eines oder mehrerer Ansprüche in der eingereichten Fassung.

Für jedes Anspruchsblatt, das sich aufgrund einer oder mehrerer Änderungen von dem ursprünglich eingereichten Blatt unterscheidet, ist ein Ersatzblatt einzureichen.

Alle Ansprüche, die auf einem Ersatzblatt erscheinen, sind mit arabischen Ziffern zu numerieren. Wird ein Ansprüch gestrichen, so brauchen, die anderen Ansprüche nicht neu numeriert zu werden. Im Fall einer Neunumerierung sind die Ansprüche fortlaufend zu numerieren (Verwaltungsrichtlinien, Abschnitt 205 b)).

Die Änderungen sind in der Sprache abzufassen, in der dieinternationale Anmeldung veröffentlicht wird.

#### Welche Unterlagen sind den Änderungen beizufügen?

#### Begleitschreiben (Abschnitt 205 b)):

Die Änderungen sind mit einem Begleitschreiben einzureichen.

Das Begleitschreiben wird nicht zusammen mit der internationalen Anmeldung und den geänderten Ansprüchen veröffentlicht. Es ist nicht zu verwechseln mit der "Erklärung nach Artikel 19(1)" (siehe unten, "Erklärung nach Artikel 19 (1)").

Das Begieltschreiben ist nach Wahl des Anmelders in englischer oder französischer Sprache abzufassen. Bei englischsprachigen internationalen Anmeldungen ist das Begleitschreiben aber ebenfalls in englischer, bei französischsprachigen internationalen Anmeldungen in französischer Sprache abzufassen.

THIS PACE BLANK WASTO,

. .

Im Begleitschreiben sind die Unterschiede zwischen den Ansprüchen in der eingereichten Fassung und den geänderten Ansprüchen anzugeben. So ist insbesondere zu jedem Ansprüch in der internationalen Anmeldung anzugeben (gleichlautende Angaben zu verschiedenen Ansprüchen können zusammengefaßt werden), ob

- der Anspruch unverändert ist;
- ii) der Anspruch gestrichen worden ist;
- iii) der Anspruch neu ist;
- iv) der Anspruch einen oder mehrere Ansprüche in der eingereichten Fassung ersetzt;
- v) der Anspruch auf die Teilung eines Anspruchs in der eingereichten Fassung zurückzuführen ist.

#### Im folgenden sind Beispiele angegeben, wie Änderungen im Begleitschreiben zu erfäutern sind:

- [Wenn anstelle von ursprünglich 48 Ansprüchen nach der Änderung einiger Ansprüche 51 Ansprüche existieren]:
   "Die Ansprüche 1 bis 29, 31, 32, 34, 35, 37 bis 48 werden durch geänderte Ansprüche gleicher Numerierung ersetzt; Ansprüche 30, 33 und 36 unverändert; neue Ansprüche 49 bis 51 hinzugefügt."
- [Wenn anstelle von ursprünglich 15 Ansprüchen nach der Änderung aller Ansprüche 11 Ansprüche existieren]:
   "Geänderte Ansprüche 1 bis 11 treten an die Stelle der Ansprüche 1 bis 15."
- 3. [Wenn ursprünglich 14 Ansprüche existierten und die Änderungen darin bestehen, daß einige Ansprüche gestrichen werden und neue Ansprüche hinzugefügt werden]: Ansprüche 1 bis 6 und 14 unverändert; Ansprüche 7 bis 13 gestrichen; neue Ansprüche 15, 16 und 17 hinzugefügt. "Oder" Ansprüche 7 bis 13 gestrichen; neue Ansprüche 15, 16 und 17 hinzugefügt; alle übrigen Ansprüche unverändert."
- [Wenn verschiedene Arten von Änderungen durchgeführt werden]:
   "Ansprüche 1-10 unverändert; Ansprüche 11 bis 13, 18 und 19 gestrichen; Ansprüche 14, 15 und 16 durch geänderten Ansprüch 14 ersetzt; Ansprüch 17 in geänderte Ansprüche 15, 16 und 17 unterteilt; neue Ansprüche 20 und 21 hinzugefügt."

#### "Erklärung nach Artikel 19(1)" (Regel 46.4)

Den Änderungen kann eine Erklärung beigefügt werden, mit der die Änderungen erläutert und ihre Auswirkungen auf die Beschreibung und die Zeichnungen dargelegt werden (die nicht nach Artikel 19 (1) geändert werden können).

Die Erklärung wird zusammen mit der internationalen Anmeldung und den geänderten Ansprüchen veröffentlicht.

Sie ist in der Sprache abzufassen, in der die internationalen Anmeldung veröffentlicht wird.

Sie muß kurz gehalten sein und darf, wenn in englischer Sprache abgefaßt oder ins Englische übersetzt, nicht mehr als 500 Wörter umfassen

Die Erklärung ist nicht zu verwechseln mit dem Begleitschreiben, das auf die Unterschiede zwischen den Ansprüchen in der eingereichten Fassung und den geänderten Ansprüchen hinweist, und ersetzt letzteres nicht. Sie ist auf einem gesonderten Blatt einzureichen und in der Überschrift als solche zu kennzeichnen, vorzugsweise mit den Worten "Erklärung nach Artikel 19 (1)".

Die Erklärung darf keine herabsetzenden Außerungen über den inter nationalen Recherchenbericht oder die Bedeutung von in dem Bericht angeführten Veröffentlichungen enthalten. Sie darf auf im internationalen Recherchenbericht angeführte Veröffentlichungen, die sich auf einen bestimmten Anspruch beziehen, nur im Zusammenhang mit einer Änderung dieses Anspruchs Bezug nehmen.

#### Auswirkungen eines bereits gestellten Antrags auf internationalevorläufige Prüfung

Ist zum Zeitpunkt der Einreichung von Änderungen nach Artikel 19 bereits ein Antrag auf internationale vorläufige Prüfung gestellt worden, so sollte der Anmelder in seinem Interesse gleichzeitig mit der Einreichung der Änderungen beim Internation alen Büro auch eine Kopie der Änderungen bei der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragen Behörde einreichen (siehe Regel 62.2 a), erster Satz).

# Auswirkungen von Änderungen hinsichtlich der Übersetzung derinternationalen Anmeldung beim Eintritt in die nationale Phase

Der Anmelder wird darauf hingewiesen, daß bei Eintritt in die nationale Phase möglicherweise anstatt oder zusätzlich zu der Übersetzung der Ansprüche in der eingereichten Fassung eine Übersetzung der nach Artikel 19 geänderten Ansprüche an die bestimmten/ausgewählten Ämter zu übermitteln ist.

Nähere Einzelheiten über die Erfordemisse jedes bestimmten/ausgewählten Amts sind Band II des PCT-Leitfadens für Anmelder zu entnehmen.

THIS PACE BLANK WARLE

į

# **PCT**

### INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

(Artikel 18 sowie Regeln 43 und 44 PCT)

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts	WEITERES S	iehe Mitteilung über d	ie Übermittlung	des internationalen
99P1730P	VORGEHEN Z	Recherchenberichts (Formblatt PCT/ISA/220) sowie, soweit zutreffend, nachstehender Punkt 5		
Internationales Aktenzeichen	Internationales Anmelded	latum	(Frühestes) P	rioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr)
/ /	(Tag/Monat/Jahr)	20	3.	7/04/1000
PCT/DE 00/01035	04/04/200	JU		7/04/1999
Anmelder				
SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT	et al.			
Dieser internationale Recherchenbericht wurd	le von der Internationalen F	Recherchenbehörde e	rstellt und wird	dem Anmelder gemäß
Artikel 18 übermittelt. Eine Kopie wird dem Int	ernationalen Büro übermitt:	elt.		
	•			
Dieser internationale Recherchenbericht umfa		Blätter.	. Lietorie een eur	m Stand dar Tashaik bai
X Darüber hinaus liegt ihm jew	zells eine Kopie der in diese	am Bericht genannten	Ontenagen zui	ii Starid der Fedrinik bei.
Grundlage des Berichts				
a. Hinsichtlich der Sprache ist die inte	rnationale Recherche auf d	er Grundlage der inte	rnationalen Anr	neldung in der Sprache
durchgeführt worden, in der sie eing				
Die internationale Recherch	e ist auf der Grundlage ein-	er bei der Behörde eir	ngereichten Übe	ersetzung der internationalen
Anmeldung (Regel 23.1 b))	durchgeführt worden.			
<ul> <li>b. Hinsichtlich der in der internationale Recherche auf der Grundlage des S</li> </ul>	n Anmeldung offenbarten N	lucleotid= und/oder :	Aminosäurese	quenz ist die internationale
in der internationalen Anmel				
zusammen mit der internatio	onalen Anmeldung in comp	uterlesbarer Form ein	gereicht worde	n ist.
bei der Behörde nachträglich	h in schriftlicher Form einge	ereicht worden ist.		
bei der Behörde nachträglic	h in computerlesbarer Form	n eingereicht worden i	st.	
Die Erklärung, daß das nach internationalen Anmeldung i	nträglich eingereichte schrif im Anmeldezeitpunkt hinau	tliche Sequenzprotoko sgeht, wurde vorgeleg	oll nicht über de gt.	en Offenbarungsgehalt der
Die Erklärung, daß die in co wurde vorgelegt.	mputerlesbarer Form erfaß	ten Informationen den	n schriftlichen S	Sequenzprotokoll entsprechen,
2. Bestimmte Ansprüche hal	ben sich als nicht recherc	: <b>hierbar erwiesen</b> (sie	ehe Feld I).	
3. Mangelnde Einheitlichkeit	der Erfindung (siehe Feld	I II).		
4. Hinsichtlich der Bezelchnung der Erfin	dung			
X wird der vom Anmelder eing	jereichte Wortlaut genehmi	gt.		
wurde der Wortlaut von der	Behörde wie folgt festgeset	tzt:		
<i>.</i> ∵				
5 Hipsightligh der Zugemmenfengung				
5. Hinsichtlich der Zusammenfassung	acciebte Westlant eccebmi	~ <del>*</del>		
wird der vom Anmelder eing wurde der Wortlaut nach Re Anmelder kann der Behörde Recherchenberichts eine St	egel 38.2b) in der in Feld III e innerhalb eines Monats na	angegebenen Fassur		
6. Folgende Abbildung der <b>Zelchnungen</b> i	st mit der Zusammenfassu	ng zu veröffentlichen:	Abb. Nr	
wie vom Anmelder vorgesch	nlagen		X	keine der Abb.
weil der Anmelder selbst ke	ine Abbildung vorgeschlage	en hat.	_	
weil diese Abbildung die Erf	indung besser kennzeichne	∍t.		
<u> </u>				

THIS PAGE BLANK WAPTON

# INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT



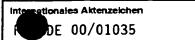
Internationales Aktenzeichen
DE 00/01035

A. KLASSI IPK 7	FIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES G05B13/02 G05B17/02			
Nach der In	ternationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klas	sifikation und der IPK		
	RCHIERTE GEBIETE			
Recherchier IPK 7	rter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbol G05B	le)		
Recherchier	rte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, son	weit diese unter die recherchierten Gebiete	fallen	
Während de	er internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Na	ame der Datenbank und evtl. verwendete	Suchbegriffe)	
EPO-In	ternal			
C. ALS WE	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN			
Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe	e der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.	
Α	T.MISAWA: "THE SIMILARITY METHOD STOCHASTIC DYNAMICAL SYSTEMS" IMA JOURNAL OF APPLIED MATHEMATIC Bd. 59, Nr. 3, Dezember 1997 (199 Seiten 261-272, XP000900649 UK Seite 261, Zeile 1 -Seite 267, Ze	S, 7-12),	1,16	
A	M.DI PAOLA ET AL: "STOCHASTIC DY NON-LINEAR SYSTEMS EXCITED BY PAR DELTA CORRELATED PROCESSES" PROCEEDINGS OF THE 1996 7TH SPECI CONFERENCE ON PROBABILISTIC MECHN STRUCTURAL AND GEOTECHNICAL RELIA 7. August 1996 (1996-08-07), Sei 930-933, XP000900650 USA das ganze Dokument	AMETRIC ALITY AICS AND BILITY,	1,16	
	Lere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu	Siehe Anhang Patentfamilie		
Besonder "A" Veröffe aber r "E" älteres Anme "L" Veröffe scheir ander soll ox ausge "O" Veröffe eine E "P" Veröffe	<ul> <li>Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen :</li> <li>"A" Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist</li> <li>"E" älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist</li> <li>"L" Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt)</li> <li>"O" Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht "P" Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchte der minternationalen Anmeldedatum veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum veröffentlichung, die nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlichung, die prioritätsdatum veröffentlichung ist und mit der Anmeldung nicht kollidiert, sondem nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundeliegenden Prinzips oder den Prioritätsdatum veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden "Y veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichung dieser Kategorie in Verbindung der Veröffentlichung, die vor dem internationalen anmeldedatum, aber nach dem beanspruchte Erfindung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung veröffentlichung veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen veröffentlichung dieser Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen ve</li></ul>			
Datum des	Datum des Abschlusses der internationalen Recherche Absendedatum des internationalen Recherchenberichts			
5	5. September 2000	13/09/2000		
Name und	Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde	Bevollmächtigter Bediensteter		
	Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31–70) 340–2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31–70) 340–3016  Kelperis, K			

THIS PACE BLANK (USO)

# INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT





C (Fortest	ung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN	DE 00/01033
Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kor	nmenden Teile Betr. Anspruch Nr.
Kategorie°	P. MC CLINTOCK: "FURTHER EXPERIMENTAL EVIDENCE PERTAINING TO THE APPLICABILITY OF THE ITO AND STRATONOVIC STOCHASTIC CALCULI TO REAL PHYSICAL SYSTEMS" PHYSICS LETTERS, Bd. 107A, Nr. 8, 25. Februar 1985 (1985-02-25), Seiten 367-370, XP000900656 NETHERLANDS das ganze Dokument	1,16

# PCT

### INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

(Artikel 18 sowie Regeln 43 und 44 PCT)

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts 99P1730P	WEITERES VORGEHEN	siehe Mitteilung über die Übermittlung des internationalen Recherchenberichts (Formblatt PCT/ISA/220) sowie, soweit zutreffend, nachstehender Punkt 5			
Internationales Aktenzeichen	Internationales Anme	dedatum	(Frühestes) Prio	ritātsdatum (Tag/Monat/Jahr)	
	(Tag/Monat/Jahr)				
PCT/DE 00/01035	04/04/2	2000	277	04/1999	
Anmelder SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT	ot al				
STEMENS AKTIENGESELLSCHAFT	et ai.			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Dieser internationale Recherchenbericht wurd Artikel 18 übermittelt. Eine Kopie wird dem In Dieser internationale Recherchenbericht umf	ternationalen Büro über aßt insgesamt <u>3</u>	mittelt. Blätter.	•		
X Darüber hinaus liegt ihm je	weils eine Kopie der in d	iesem Bericht genannter	unterlagen zum	Stand der Technik bei.	
Grundlage des Berichts	·	<del></del>			
A. Hinsichtlich der <b>Sprache</b> ist die inte durchgeführt worden, in der sie eine	ernationale Recherche a gereicht wurde, sofern u	uf der Grundlage der inte nter diesem Punkt nichts	ernationalen Anme anderes angeget	eldung in der Sprache ben ist.	
Die internationale Recherch Anmeldung (Regel 23.1 b))	durchgeführt worden.			•	
b. Hinsichtlich der in der internationale Recherche auf der Grundlage des s in der internationalen Anme	Sequenzprotokolls durch	igeführt worden, das	Aminosäureseq	uenz ist die internationale	
zusammen mit der internati	onalen Anmeldung in co	mputerlesbarer Form ei	ngereicht worden i	st.	
bei der Behörde nachträglic	bei der Behörde nachträglich in schriftlicher Form eingereicht worden ist.				
bei der Behörde nachträglich in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.					
Die Erklärung, daß das nac internationalen Anmeldung	im Anmeldezeitpunkt hi	nausgeht, wurde vorgele	gt.		
Die Erklärung, daß die in α wurde vorgelegt.	omputerlesbarer Form e	rfaßten Informationen de	m schriftlichen Se	quenzprotokoll entsprechen,	
2. Bestimmte Ansprüche ha	ben sich als nicht reci	nerchierbar erwiesen (s	iehe Feld I).		
3. MangeInde Einheitlichkeit	t der Erfindung (siehe	Feld II).			
4. Hinsichtlich der Bezeichnung der Erfli	ndung				
X wird der vom Anmelder ein	gereichte Wortlaut gene	hmigt.			
wurde der Wortlaut von der	r Behörde wie folgt festg	esetzt:			
5. Hinsichtlich der <b>Zusammenfassung</b>					
wird der vom Anmelder ein wurde der Wortlaut nach R Anmelder kann der Behörd Recherchenberichts eine S	egel 38.2b) in der in Fel le innerhalb eines Mona	d III angegebenen Fassuts nach dem Datum der A	ıng von der Behör Absendung dieses	de festgesetzt. Der internationalen	
6. Folgende Abbildung der Zelchnungen	ist mit der Zusammenfa	ssung zu veröffentlichen		<del></del>	
wie vom Anmelder vorgesc	chlagen		X	keine der Abb.	
weil der Anmelder selbst ko	eine Abbildung vorgesch	nlagen hat.	-	•	
weil diese Abbildung die E	rfindung besser kennzei	chnet.			

THIS PACE BLANK (USOTO)

# INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internationales Aktenzeichen PC 00/01035

A. KLASSI IPK 7	FIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES G05B13/02 G05B17/02		
,	·		i
Nach der In	temationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klass	sifikation und der IPK	
	RCHIERTE GEBIETE		
Recherchies IPK 7	rter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbol G05B	e)	
Recherchie	rte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, so	weit diese unter die recherchierten Gebiete	fallen
Während de	er internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Na	ame der Datenbank und evtl. verwendete	Suchbegriffe)
EPO-In	ternal		
	<u> </u>		
	ESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN  Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe	der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
Kategorie°	Bezeichnung der Verotfentlichung, soweit erfordeflich unter Angabe	ger in betracht kommenden Tene	Dett. Alispidor W.
A	T.MISAWA: "THE SIMILARITY METHOD STOCHASTIC DYNAMICAL SYSTEMS" IMA JOURNAL OF APPLIED MATHEMATIC Bd. 59, Nr. 3, Dezember 1997 (199 Seiten 261-272, XP000900649 UK	S,	1,16
	Seite 261, Zeile 1 -Seite 267, Ze	ile 8	
A	M.DI PAOLA ET AL: "STOCHASTIC DY NON-LINEAR SYSTEMS EXCITED BY PAR DELTA CORRELATED PROCESSES" PROCEEDINGS OF THE 1996 7TH SPECI CONFERENCE ON PROBABILISTIC MECHN STRUCTURAL AND GEOTECHNICAL RELIA 7. August 1996 (1996-08-07), Sei 930-933, XP000900650 USA das ganze Dokument	AMETRIC ALITY HAICS AND BILITY,	1,16
		-/	
	itere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu nehmen	Siehe Anhang Patentfamilie	
° Besonder "A" Veröfte aberr "E" älteres Anme "L" Veröfte schei ander soll o ausgr "O" Veröff eine l "P" Veröff dem	re Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen : entlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist s Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen eldedatum veröffentlicht worden ist entlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft er- inen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer ren im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie eführt) fentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht entlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist	<ul> <li>"T" Spätere Veröffentlichung, die nach dem oder dem Prioritätsdatum veröffentlich Anmeldung nicht kollidiert, sondem nu Erfindung zugrundeliegenden Prinzips Theorie angegeben ist</li> <li>"X" Veröffentlichung von besonderer Beder kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung von besonderer Beder kann nicht als auf erfinderischer Tätigkwerden, wenn die Veröffentlichung mit Veröffentlichung der Veröffentlichung diese Verbindung für einen Fachmann "&amp;" Veröffentlichung, die Mitglied derselber Absendedatum des internationalen Re</li> </ul>	t worden ist und mit der  ir zum Verständnis des der  oder der ihr zugrundeliegenden  utung; die beanspruchte Erfindung  chung nicht als neu oder auf  achtet werden  utung; die beanspruchte Erfindung  teit beruhend betrachtet  t einer oder mehreren anderen  iverbindung gebracht wird und  in aheliegend ist  in Patentfamilie ist
	s Abschlusses der internationalen Recherche  5. September 2000	. 13/09/2000	•
<b></b>	Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde	Bevollmächtigter Bediensteter	
reality did	Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Kelperis, K	-

THIS PACE OLANG (USE)

### INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internationales Aktenzeichen 00/01035

		70.00	7 0 1 0 3 3
	ung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN		In the Assessment No.
Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht komm	nenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
A	P. MC CLINTOCK: "FURTHER EXPERIMENTAL EVIDENCE PERTAINING TO THE APPLICABILITY OF THE ITO AND STRATONOVIC STOCHASTIC CALCULI TO REAL PHYSICAL SYSTEMS" PHYSICS LETTERS, Bd. 107A, Nr. 8, 25. Februar 1985 (1985-02-25), Seiten 367-370, XP000900656 NETHERLANDS das ganze Dokument		1,16
		·	
			·

THIS PACE BLANKE HOWE

#### TENT COOPERATION TREAT

# Translation Int

# **PCT**

# INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

(PCT Article 36 and Rule 70)

Applicant's or agent's file reference 99P1730P	FOR FURTHER ACT	'1/ \ N.	eation of Transmittal of International Examination Report (Form PCT/IPEA/416)					
International application No. PCT/DE00/01035	International filing date 04 April 2000		Priority date (day/month/year)  27 April 1999 (27.04.99)					
nternational Patent Classification (IPC) or national classification and IPC G05B 13/02								
Applicant SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT								
<ol> <li>This international preliminary examination report has been prepared by this International Preliminary Examining Authority and is transmitted to the applicant according to Article 36.</li> </ol>								
2. This REPORT consists of a total of	2. This REPORT consists of a total of sheets, including this cover sheet.							
been amended and are the ba	This report is also accompanied by ANNEXES, i.e., sheets of the description, claims and/or drawings which have been amended and are the basis for this report and/or sheets containing rectifications made before this Authority (see Rule 70.16 and Section 607 of the Administrative Instructions under the PCT).							
These annexes consist of a to	These annexes consist of a total of sheets.							
3. This report contains indications relat	ting to the following items	:						
I Basis of the report								
II Priority								
III Non-establishment	t of opinion with regard to	novelty, inventive s	tep and industrial applicability					
IV Lack of unity of in	vention							
V Reasoned statemer citations and expla	nt under Article 35(2) with nations supporting such st	regard to novelty, i	nventive step or industrial applicability;					
VI Certain documents	cited							
VII Certain defects in t	the international application	on						
VIII Certain observation	ns on the international app	dication						
Date of submission of the demand	D	Date of completion o	f this report					
15 September 2000 (15.	09.00)	07 Fe	bruary 2001 (07.02.2001)					
Name and mailing address of the IPEA/EP	A	authorized officer						
Facsimile No.	Т	elephone No.						

THIS PAGE BLANNE INS.



I. Basis of	the report		
			s which have been furnished to the receiving Office in response to an invitation and are not annexed to the report since they do not contain amendments.):
	the international	application as originally filed.	
$\triangleright$	the description,	pages1-11	_, as originally filed,
	_	pages	_, filed with the demand,
		pages	_, filed with the letter of,
		pages	, filed with the letter of
   	the claims,	Nos. 1-16	, as originally filed,
	7	Nos.	, as amended under Article 19,
		Nos.	
		Nos.	, filed with the letter of,
		Nos.	, filed with the letter of
$\triangleright$	the drawings,	sheets/fig1/2-2/2	, as originally filed,
_	_	sheets/fig	_ , filed with the demand,
		sheets/fig	, filed with the letter of,
		sheets/fig	, filed with the letter of
2. The ame	endments have resulte	ed in the cancellation of:	
	the description,	pages	
	the claims,	Nos	
	the drawings,	sheets/fig	
3. T to	his report has been en o go beyond the discl	stablished as if (some of) the amosure as filed, as indicated in the	endments had not been made, since they have been considered supplemental Box (Rule 70.2(c)).
4. Addition	nal observations, if no	ecessary:	
	•		
	-		

THIS PAGE BLANK

. .

. -

1-16

NO

YES

NO

V.	Reasoned statement under Arti citations and explanations supp	cle 35(2) with regard to novelty, orting such statement	inventive step or industrial app	licability;
1.	Statement			
	Novelty (N)	Claims	1-16	YES
		Claims		NO
	Inventive step (IS)	Claims	1-16	YES
		Claims		NO.

2. Citations and explanations

Industrial applicability (IA)

Reference is made to the following documents:

Claims

Claims

- T MISAWA: 'The similarity method in stochastic D1: dynamical systems', IMA JOURNAL OF APPLIED MATHEMATICS, Vol. 59, No. 3, December 1997 (1997-12), pages 261-272, XP000900649 UK
- M DI PAOLA ET AL: 'Stochastic dynamics of non-linear D2: systems excited by parametric delta correlated processes', PROCEEDINGS OF THE 1996 7TH SPECIALITY CONFERENCE ON PROBABILISTIC MECHANICS AND STRUCTURAL AND GEOTECHNICAL RELIABILITY, 7 August 1996 (1996-08-07), pages 930-933, XP000900650 USA
- D3: P McCLINTOCK: 'Further experimental evidence pertaining to the applicability of the ITO and Stratonovic stochastic calculi to real physical systems', PHYSICS LETTERS, Vol. 107A, No. 8, 25 February 1985 (1985-02-25), pages 367-370, XP000900656 Netherlands.
- The subject of the present application is a method 1 for designing a technical system as per the definition set out in Claim 1. A structure for the

/ . . .

-

design of a technical system, including a processor unit, is described in independent Claim 16. Both independent claims disclose the same or corresponding special technical features.

2. All the prior art citations - D1, D2 and D3 - disclose the concept of a Fisk-Stratonovich equation where the Stratonovich equation refers to a type of stochastic differential equation with special properties. D3 discloses the application of Stratonovich equations to real physical systems.

For the design of a complex technical system it is necessary to define at least one operating point, from a number of possible ones, that enables the system to operate effectively. It may often be necessary to allow for conditions that restrict the number of operating points and correspondingly have also to be taken into account in identifying said operating point. Also known is the use of a numerical solution of a stochastic differential equation to achieve optimisation of a statement on the basis of which a global optimisation is carried out. Secondary conditions are then considered as penalty functions.

The problem addressed by the present invention is to design a technical system which does not involve separate penalty functions.

The features disclosed in the independent claims as a solution to the problem of interest are not known from the prior art citations nor could the person skilled in the art derive them from said citations.

# INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

VII.	Certain	defects	in	the	international	application	n
------	---------	---------	----	-----	---------------	-------------	---

The following defects in the form or contents of the international application have been noted:

The introductory part of the description needs to be brought into line with the new set of claims.

Acknowledgement of the prior art cited in the examination procedure should be added to said introductory part.

OLEN AND THE STATE OF THE STATE

## VIII. Certain observations on the international application

The following observations on the clarity of the claims, description, and drawings or on the question whether the claims are fully supported by the description, are made:

- The scope of protection sought for the subject of Claim 1 is unclear.
- 2. According to step (a), the technical system comprises an <u>objective function</u> which is influenced by a <u>parameter vector</u> with n parameters. However, said term "objective function" no longer occurs in the later steps of the claim nor is it further clarified, with the result that it is unclear what meaning should be ascribed to said term and how it relates to the other features disclosed in the claim.
- The term "parameter vector" appears unclear since in the claim it is not set out unambiguously that an efficient operating point is derived from a domain in which a Stratonovich equation, applying projection operators which take into account the secondary conditions, is set up and solved see description, page 9, lines 15-24.
- 3. According to step (b), secondary conditions are given on the basis of which a domain for valid operating points of the technical system is defined.

The term "domain for valid operating points" is not used in the subsequent steps of the claim, with the result that it is unclear how said term should relate to the other features of the claim.

/ . . .

·

THIS PACE BLAMS (USPTO)

Internal al application No.
PCT/DE 00/01035

## VIII. Certain observations on the international application

- 4. It is not clear from step (c) that a projection operator takes the secondary conditions into account.
- 5. The same observations apply, mutatis mutandis, to the corresponding independent device Claim 16.

**~**...:

THIS PACE DUMMA 1655

. 1

A. CLASSIF IPC 7	G05B13/02 G05B17/02		
According to	International Patent Classification (IPC) or to both national classification	ation and IPC	
B. FIELDS	SEARCHED		
	cumentation searched (classification system followed by classification $605B$	on symbols)	
Documentati	ion searched other than minimum documentation to the extent that s	uch documents are included in the fields se	arched
Electronic da	ata base consulted during the international search (name of data base	se and, where practical, search terms used)	
EPO-In	ternal		
C. DOCUME	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT		
Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the rele	evant passages	Relevant to daim No.
A	T.MISAWA: "THE SIMILARITY METHOD STOCHASTIC DYNAMICAL SYSTEMS" IMA JOURNAL OF APPLIED MATHEMATIC vol. 59, no. 3, December 1997 (19 pages 261-272, XP000900649 UK page 261, line 1 -page 267, line	S, 197-12),	1,16
A	M.DI PAOLA ET AL: "STOCHASTIC DY NON-LINEAR SYSTEMS EXCITED BY PAR DELTA CORRELATED PROCESSES" PROCEEDINGS OF THE 1996 7TH SPECI CONFERENCE ON PROBABILISTIC MECHN STRUCTURAL AND GEOTECHNICAL RELIA 7 August 1996 (1996-08-07), page 930-933, XP000900650 USA the whole document	AMETRIC ALITY HAICS AND BILITY,	1,16
		/	
	ner documents are listed in the continuation of box C.	Patent family members are listed in	n annex.
"A" docume consid "E" earlier of filing d "L" docume which citation "O" docume other r "P" docume later th	ent defining the general state of the art which is not leved to be of particular relevance occument but published on or after the international late at least of the stablish the publication date of another or or other special reason (as specified) ent referring to an oral disclosure, use, exhibition or means ent published prior to the international filing date but an the priority date claimed	T" later document published after the inter or priority date and not in conflict with I cited to understand the principle or the invention  "X" document of particular relevance; the cl cannot be considered novel or cannot involve an inventive step when the doc  "Y" document of particular relevance; the cl cannot be considered to involve an inv document is combined with one or moments, such combined with one or moments, such combination being obviou in the art.  "8." document member of the same patent for priority dates.	the application but ony underlying the aimed invention be considered to sument is taken alone aimed invention rentive step when the re other such docu- s to a person skilled
Date of the	actual completion of the international search	Date of mailing of the international sea	rch report
5	September 2000	13/09/2000	
Name and r	nailing address of the ISA  European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2  NL – 2280 HV Rijswijk  Tel. (+31–70) 340–2040, Tx. 31 651 epo nl,	Authorized officer  Kelperis, K	

2

C.(Continue	tion) DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT	TCI/DE U	0, 01033
Category °			
Jaredork	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages		Relevant to claim No.
	P. MC CLINTOCK: "FURTHER EXPERIMENTAL EVIDENCE PERTAINING TO THE APPLICABILITY OF THE ITO AND STRATONOVIC STOCHASTIC CALCULI TO REAL PHYSICAL SYSTEMS" PHYSICS LETTERS, vol. 107A, no. 8, 25 February 1985 (1985-02-25), pages 367-370, XP000900656 NETHERLANDS the whole document		1,16
			, ,
	·		
		į	
		į	

MD

# VERTRAG ÜBER EINTERNATIONALE ZUSAMIENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

# PCT

REC'D	09	FEB	2001
WIPO			DOT

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

(Artikel 36 und Regel 70 PCT)

_							
Aktenzeich	en des An	melders oder Anwalts	WEITERS VOR 6			lung über die Übersendung des internationalen	
1999P01	730WO		WEITERES VORGE	EHEN	vorläufigen	Prüfungsberichts (Formblatt PCT/IPEA/416)	
Internationa	ales Akten	zeichen	Internationales Anmelded	datum <i>(Tag/</i>	Monat/Jahr)	Prioritätsdatum (Tag/Monat/Tag)	
PCT/DEC	00/01035	5	04/04/2000			27/04/1999	
Internationa G05B13/		dassifikation (IPK) oder r	nationale Klassifikation und	IPK			
Anmelder		<del> </del>	·				
SIEMENS	S AKTIE	NGESELLSCHAFT	et al.				
			ungsbericht wurde von elder gemäß Artikel 36 (			nalen vorläufigen Prüfung beauftragten	
2. Diese	r BERICH	HT umfaßt insgesamt	7 Blätter einschließlich	dieses D	eckblatts.		
uı	nd/oder Z	Zeichnungen, die geär	ndert wurden und diese	m Bericht	zugrunde l	tter mit Beschreibungen, Ansprüchen liegen, und/oder Blätter mit vor dieser t 607 der Verwaltungsrichtlinien zum PCT)	
Diese	Anlagen	umfassen insgesamt	Blätter.				
3. Dieser	⊠ Gr □ Pri □ Ke □ Ma	angelnde Einheitlichke gründete Feststellung	Gutachtens über Neuhe eit der Erfindung g nach Artikel 35(2) hins	sichtlich de	er Neuheit,	gkeit und gewerbliche Anwendbarkeit der erfinderischen Tätigkeit und der zung dieser Feststellung	
VI	□ Be	stimmte angeführte U	Interlagen			·	
VII			nternationalen Anmeldu	-			
VIII	⊠ Be	stimmte Bemerkunge	n zur internationalen A	nmeldung			
Datum der E	Einreichun	g des Antrags		Datum dei	r Fertigstellur	ng dieses Berichts	
15/09/200	00			07.02.200	1		
Name und P Prüfung bea	uftragten l		alen vorläufigen	Bevollmäd	htigter Bedie	ensteter (special and an analysis of the special analysis of the special analysis of the special and an analysis of the special analysis of the s	
<b>)</b>	D-80298 Tel. +49	ches Patentamt München 89 2399 - 0 Tx: 523656	epmu d	Becker,	к	A STATE OF THE STA	
	Fax: +49 89 2399 - 4465 Tel. Nr. +49 89 2399 2601						

THIS PACE BLAME (WOOD)

ú

## INTERNATIONALER VORLÄUFIGER **PRÜFUNGSBERICHT**

Internationales Aktenzeichen PCT/DE00/01035

I.	Gru	Grundlag des Berichts	
1.	Arti nicl	Dieser Bericht wurde erstellt auf der Grundlage ( <i>Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine</i> Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich eingereic nicht beigefügt, weil sie keine Änderungen enthalten.): Beschreibung, Seiten:	
	1-1	1-11 ursprüngliche Fassung	
	Pat	Patentansprüche, Nr.:	
	1-1	1-16 ursprüngliche Fassung	
	Zei	Zeichnungen, Blätter:	
	1/2	1/2-2/2 ursprüngliche Fassung	
2.	die	Hinsichtlich der <b>Sprache</b> : Alle vorstehend genannten Bestandteile standen der Behörde in de die internationale Anmeldung eingereicht worden ist, zur Verfügung oder wurden in dieser ein unter diesem Punkt nichts anderes angegeben ist.	
		Die Bestandteile standen der Behörde in der Sprache: zur Verfügung bzw. wurden in dieser eingereicht; dabei handelt es sich um	Sprache
		die Sprache der Übersetzung, die für die Zwecke der internationalen Recherche eingerei Regel 23.1(b)).	cht worden ist (nach
		die Veröffentlichungssprache der internationalen Anmeldung (nach Regel 48.3(b)).	
		die Sprache der Übersetzung, die für die Zwecke der internationalen vorläufigen Prüfung ist (nach Regel 55.2 und/oder 55.3).	eingereicht worden
3.		Hinsichtlich der in der internationalen Anmeldung offenbarten <b>Nucleotid- und/oder Aminosä</b> nternationale vorläufige Prüfung auf der Grundlage des Sequenzprotokolls durchgeführt word	
		☐ in der internationalen Anmeldung in schriftlicher Form enthalten ist.	
			den ist.
		☐ bei der Behörde nachträglich in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.	

☐ Die Erklärung, daß das nachträglich eingereichte schriftliche Sequenzprotokoll nicht über den

☐ Die Erklärung, daß die in computerlesbarer Form erfassten Informationen dem schriftlichen

Offenbarungsgehalt der internationalen Anmeldung im Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurde vorgelegt.

4. Aufgrund der Änderungen sind folgende Unterlagen fortgefallen:

Sequenzprotokoll entsprechen, wurde vorgelegt.

OLEGIAN ON THE SHAPE OF THE SHA

## INTERNATIONALER VORLÄUFIGER **PRÜFUNGSBERICHT**

Internationales Aktenzeichen PCT/DE00/01035

		Beschreibung,	Seiten:			
		Ansprüche,	Nr.:			
		Zeichnungen,	Blatt:			
5.			en nach Auffassu	ng der Behö	gen) der Änderungen erstellt worden, da diese a örde über den Offenbarungsgehalt in der ursprü c)).	
		(Auf Ersatzblätter, di beizufügen).	e solche Änderun	gen enthaltei	en, ist unter Punkt 1 hinzuweisen;sie sind diesen	n Bericht
6.	Etwa	aige zusätzliche Bem	erkungen:			
V.					tlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkei ärungen zur Stützung dieser Feststellung	t und d r
1.	Fest	tstellung				
	Neu	heit (N)	Ja: Nein:	Ansprüche Ansprüche		

Erfinderische Tätigkeit (ET)

Ja: Ansprüche 1-16

Nein: Ansprüche

Gewerbliche Anwendbarkeit (GA) Ja: Ansprüche 1-16

Nein: Ansprüche

2. Unterlagen und Erklärungen siehe Beiblatt

#### VII. Bestimmte Mängel der internationalen Anmeldung

Es wurde festgestellt, daß die internationale Anmeldung nach Form oder Inhalt folgende Mängel aufweist: siehe Beiblatt

#### VIII. Bestimmte Bemerkungen zur internationalen Anmeldung

Zur Klarheit der Patentansprüche, der Beschreibung und der Zeichnungen oder zu der Frage, ob die Ansprüche in vollem Umfang durch die Beschreibung gestützt werden, ist folgendes zu bemerken: siehe Beiblatt

OLEGI AND STANDED TO STAND OF THE PARTY OF T

#### Punkt V:

In diesem Bericht werden folgende Druckschriften (D) genannt:

- D1: T.MISAWA: 'THE SIMILARITY METHOD IN STOCHASTIC DYNAMICAL SYSTEMS' IMA JOURNAL OF APPLIED MATHEMATICS, Bd. 59, Nr. 3, Dezember 1997 (1997-12), Seiten 261-272, XP000900649 UK
- D2: M.DI PAOLA ET AL: 'STOCHASTIC DYNAMICS OF NON-LINEAR SYSTEMS EXCITED BY PARAMETRIC DELTA CORRELATED PROCESSES' PROCEEDINGS OF THE 1996 7TH SPECIALITY CONFERENCE ON PROBABILISTIC MECHNAICS AND STRUCTURAL AND GEOTECHNICAL RELIABILITY, 7. August 1996 (1996-08-07), Seiten 930-933, XP000900650 USA
- D3: P. MC CLINTOCK: 'FURTHER EXPERIMENTAL EVIDENCE PERTAINING TO THE APPLICABILITY OF THE ITO AND STRATONOVIC STOCHASTIC CALCULI TO REAL PHYSICAL SYSTEMS' PHYSICS LETTERS, Bd. 107A, Nr. 8, 25. Februar 1985 (1985-02-25), Seiten 367-370, XP000900656 NETHERLANDS
- 1 Gegenstand der Anmeldung ist ein Verfahren zum Entwurf eines technischen Systems gemäß der im Anspruch 1 gegebenen Definition. Eine Anordnung zum Entwurf eines technischen Systems, bei der eine Prozessoreinheit vorgesehen ist, ist im unabhängigen Anspruch 16 beschrieben.
  - Beide unabhängigen Ansprüche weisen gleiche oder entsprechende besondere technische Merkmale auf.
- 2 Alle Engegenhaltungen D1, D2 und D3 offenbaren das Konzept einer Fisk-Stratonovich-Gleichung.
  - Dabei bezeichnet die Stratonovich-Gleichung einen Typ stochastischer Differentialgleichungen mit speziellen Eigenschaften.
  - D3 offenbart dabei die Anwendung von Stratonovich-Gleichungen auf reale physikalische Systeme.

Für den Entwurf eines komplexen technischen Systems ist es notwendig, unter einer Menge zulässiger Arbeitspunkte (Betriebspunkte, Auslegungsparameter) mindestens einen Arbeitspunkt zu bestimmen, der einen effektiven Ablauf des Systems ermöglicht. Dabei sind oftmals Nebenbedingungen zu berücksichtigen, die die Menge der Arbeitspunkte einschränken und dementsprechend bei der Suche nach dem Arbeitspunkt mitzuberücksichtigen sind. Es ist auch bekannt, zur Optimierung einen Ansatz zu verfolgen, anhand dessen, basierend auf einer numerischen Lösung einer stochastischen Differentialgleichung, eine globale Optimierung durchgeführt wird. Nebenbedingungen werden dabei als Strafterme berücksichtigt.

Aufgabe der Erfindung besteht darin, einen Entwurf eines technischen Systems zu ermöglichen, der ohne gesonderte Strafterme auskommt.

Die zur Lösung dieser anstehenden Aufgabe in den unabhängigen Ansprüchen angegebenen Maßnahmen sind aus keiner dieser Druckschriften bekannt, noch werden sie durch deren Inhalt dem Fachmann nahegelegt.

# **Punkt VII:**

Die Beschreibungseinleitung bedarf noch der Anpassung an das neue Patentbegehren. In deren Einleitung wäre der im Prüfungsverfahren aufgezeigte Stand der Technik noch zusätzlich zu würdigen.

## **Punkt VIII:**

THE PACE OF THE PA

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT - BEIBLATT

- 1 Der Schutzbereich des im Anspruch 1 angegebenen Gegenstandes ist unklar.
- 2 Gemäß dem Schritt a) umfaßt das technische System eine **Zielfunktion**, die von einem **Parametervektor** mit n Parametern beeinflußt wird.
  - Dieser Begriff "Zielfunktion" wird aber in den weiteren Schritten des Anspruchs nicht mehr erwähnt und auch nicht weiter erläutert, so daß unklar ist, welche Bedeutung diesem Begriff zukommen soll und wie dieser Begriff mit den anderen Maßnahmen des Anspruchs in Beziehung steht.
  - Auch der Begriff "Parametervektor" scheint unklar zu sein, da im Anspruch nicht zweifelsfrei zu erkennen ist, daß als Parametervektor ein effizienter Arbeitspunkt aus einem Gebiet ermittelt wird, indem eine Stratonovich Gleichung unter Verwendung von Projektionsoperatoren, die die Nebenbedingungen berücksichtigen, aufgestellt und gelöst wird (vgl. Beschreibung Seite 9, Zeilen 15-24).
- Gemäß dem Schritt b) sind Nebenbedingungen vorgegeben, anhand derer ein <u>Gebiet für gültige Arbeitspunkte</u> des technischen Systems bestimmt ist.
  - Der Begriff "Gebiet für gültige Arbeitspunkte" wird aber in den weiteren Schritten des Anspruchs nicht mehr erwähnt, so daß unklar ist, in welcher Beziehung dieser Begriff zu den anderen Maßnahmen des Anspruchs stehen soll.
- 4 Aus dem Schritt c) geht schließlich nicht klar hervor, daß ein Projektionsoperator die Nebenbedingungen berücksichtigt.

THIS PAGE BY ANN (USOTO)

5 Die gleichen Bemerkungen sind, mutatis mutandis, auf den entsprechenden unabhängigen Vorrichtungsanspruch 16 anwendbar.

THIS PAGE BLANK INC.

## **PCT**

#### WELTO-GANISATION FÜR GEISTIGES EIGENTUM Internationales Büro



INTERNATIONALE ANMELDUNG VERÖFFENTLICHT NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT)

WO 00/65412 (51) Internationale Patentklassifikation 7: (11) Internationale Veröffentlichungsnummer: A1 G05B 13/02, 17/02 (43) Internationales 2. November 2000 (02.11.00) Veröffentlichungsdatum: PCT/DE00/01035 (81) Bestimmungsstaaten: US, europäisches Patent (AT, BE, CH, (21) Internationales Aktenzeichen: CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE). 4. April 2000 (04.04.00) (22) Internationales Anmeldedatum: Veröffentlicht (30) Prioritätsdaten: Mit internationalem Recherchenbericht. DE 199 19 106.9 27. April 1999 (27.04.99) Vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche zugelassenen Frist; Veröffentlichung wird wiederholt falls Änderungen (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten ausser US): SIEMENS eintreffen. AKTIENGESELLSCHAFT [DE/DE]; Wittelsbacherplatz 2, D-80333 München (DE). (72) Erfinder; und (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): STÖHR, Annelie [DE/DE]; Schönstr. 27A, D-81543 München (DE). (74) Gemeinsamer Vertreter: **SIEMENS** AKTIENGE-SELLSCHAFT; Postfach 22 16 34, D-80506 München

- (54) Title: METHOD AND DEVICE FOR DEVELOPING A TECHNICAL SYSTEM
- (54) Bezeichnung: VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUM ENTWURF EINES TECHNISCHEN SYSTEMS
- (57) Abstract

11

.41

The invention relates to a method for developing a technical system in which the technical system comprises an objective function that is influenced by a parameter vector with n parameters. In addition, secondary conditions are provided by means of which a domain for valid operating points of the technical system is determined. An efficient operating point is determined using a Stratonovich equation and is used for developing the technical system.

#### (57) Zusammenfassung

Es wird ein Verfahren zum Entwurf eines technischen Systems angegeben, bei dem das technische System eine Zielfunktion umfaßt, die von einem Parametervektor mit n Parametern beeinflußt wird. Ferner sind Nebenbedingungen vorgegeben, anhand derer ein Gebiet für gültige Arbeitspunkte des technischen Systems bestimmt ist. Mittels einer Stratonovich-Gleichung wird ein effizienter Arbeitspunkt ermittelt und zum Entwurf des technischen Systems eingesetzt.

#### LEDIGLICH ZUR INFORMATION

Codes zur Identifizierung von PCT-Vertragsstaaten auf den Kopfbögen der Schriften, die internationale Anmeldungen gemäss dem PCT veröffentlichen.

AL	Albanien	ES	Spanien	LS	Lesotho	SI	Slowenien
AM	Armenien	FI	Finnland	LT	Litauen	SK	Slowakei
AT	Österreich	FR	Frankreich	LU	Luxemburg	SN	Senegal
ΑU	Australien	GA	Gabun	LV	Lettland	SZ	Swasiland
ΑZ	Aserbaidschan	GB	Vereinigtes Königreich	MC	Monaco	TD	Tschad
BA	Bosnien-Herzegowina	GE	Georgien	MD	Republik Moldau	TG	Togo
BB	Barbados	GH	Ghana	MG	Madagaskar	TJ	Tadschikistan
BE	Belgien	GN	Guinea	MK	Die ehemalige jugoslawische	TM	Turkmenistan
BF	Burkina Faso	GR	Griechenland		Republik Mazedonien	TR	Türkei
BG	Bulgarien	HU	Ungam	ML	Mali	TT	Trinidad und Tobago
BJ	Benin	IE	Irland	MN	Mongolei	UA	Ukraine
BR	Brasilien	ΠL	Israel	MR	Mauretanien	UG	Uganda
BY	Belarus	IS	Island	MW	Malawi	US	Vereinigte Staaten von
CA	Kanada	IT	Italien	MX	Mexiko		Amerika
CF	Zentralafrikanische Republik	JP	Japan	NE	Niger	UZ.	Usbekistan
CG	Kongo	KE	Kenia	NL	Niederlande	VN	Vietnam
CH	Schweiz	KG	Kirgisistan	NO	Norwegen	YU	Jugoslawien
CI	Côte d'Ivoire	KP	Demokratische Volksrepublik	NZ	Neuseeland	ZW	Zimbabwe
CM	Kamerun		Korea	PL	Polen		
CN	China	KR	Republik Korea	PT	Portugal		
CU	Kuba	ΚZ	Kasachstan	RO	Rumānien		
CZ	Tschechische Republik	LC	St. Lucia	RU	Russische Föderation		
DE	Deutschland	LI	Liechtenstein	SD	Sudan		
DK	Dänemark	LK	Sri Lanka	SE	Schweden		
EE	Estland	LR	Liberia	SG	Singapur		

WO 00/65412 PCT/DE00/01035

1

#### Beschreibung

10

15

20

25

30

# Verfahren und Anordnung zum Entwurf eines technischen Systems

5 Die Erfindung betrifft ein Verfahren und eine Anordnung zum Entwurf eines technischen Systems.

Für den Entwurf eines komplexen technischen Systems ist es notwendig, unter einer Menge zulässiger Arbeitspunkte (Betriebspunkte, Auslegungsparameter) mindestens einen Arbeitspunkt zu bestimmen, der einen effektiven Ablauf des Systems ermöglicht. Dabei sind oftmals Nebenbedingungen zu berücksichtigen, die die Menge der Arbeitspunkte einschränken und dementsprechend bei der Suche nach dem Arbeitspunkt mitzuberücksichtigen sind.

In der Praxis wird das technische System häufig anhand der Erfahrung und des Wissens eines (oder mehrerer) Experten entworfen. Dabei ist es von Nachteil, daß bei Überschreitung einer gewissen Komplexität für das technische System die Fehlerwahrscheinlichkeit beim manuellen Entwurf ansteigt.

- Aus [1] ist ein Verfahren zur Optimierung bekannt, das einen Ansatz verfolgt, anhand dessen, basierend auf einer numerischen Lösung einer stochastischen Differentialgleichung, eine globale Optimierung durchgeführt wird. Nebenbedingungen werden dabei als Strafterme (engl.: penalty functions) berücksichtigt. Dabei ist es von Nachteil, daß der Bereich zulässiger Arbeitspunkte verlassen wird, weil
  - a) damit Information verschenkt wird,
  - b) in einem technischen System die Zulässigkeit oftmals wichtiger als die Güte ist bzw. ein Betrieb des Systems in einem unzulässigen Bereich gar nicht möglich ist und
- 35 c) Strafterme im praktischen Einsatz schwierig vorzugeben bzw. zu dimensionieren sind.

WO 00/65412 PCT/DE00/01035

2

In [2] ist eine Methode zur lokalen Optimierung unter Nebenbedingungen mit Hilfe von Projektionen beschrieben, bei der insbesondere nichtlineare Nebenbedingungen berücksichtigt werden.

5

Das Konzept einer Stratonovich-Gleichung (auch: "Fisk-Stratonovich-Gleichung") ist aus [3] bekannt. Dabei bezeichnet die Stratonovich-Gleichung einen Typ stochastischer Differentialgleichungen mit speziellen (siehe [3]) Eigenschaften.

Die Aufgabe der Erfindung besteht darin, einen Entwurf eines technischen Systems zu ermöglichen, der ohne gesonderte Strafterme auskommt.

15

10

Diese Aufgabe wird gemäß den Merkmalen der unabhängigen Patentansprüche gelöst. Weiterbildungen der Erfindung ergeben sich auch aus den abhängigen Ansprüchen.

20 z

Zur Lösung der Aufgabe wird ein Verfahren zum Entwurf eines technischen Systems angegeben, bei dem das technische System eine Zielfunktion umfaßt, die von einem Parametervektor mit n Parametern beeinflußt wird. Es sind Nebenbedingungen vorgegeben, anhand derer ein Gebiet für gültige Arbeitspunkte des technischen Systems bestimmt ist Mittels eines Projektion-

technischen Systems bestimmt ist. Mittels eines Projektionsoperators wird eine Stratonovich-Gleichung bestimmt, durch deren numerische Lösung ein effizienter Arbeitspunkt ermittelt wird. Der ermittelte effiziente Arbeitspunkt wird zum Entwurf des technischen Systems eingesetzt.

30

Als eine Weiterbildung ist die Stratonovich-Gleichung derart bestimmt, daß deren Lösung in dem Gebiet der gültigen Arbeitspunkte verläuft.

35 1

Eine andere Weiterbildung besteht darin, daß die Stratonovich-Gleichung mittels eines Prädiktor-Korrektor-Verfahrens numerisch gelöst wird. Ein Prädiktor ist allgemein beschreibWO 00/65412 PCT/DE00/01035

3

bar als eine Vorhersagegröße, die gegenüber der zu vorhersagenden Größe einen Fehler aufweist, welcher mittels des Korrektors weitgehend ausgeglichen wird.

Insbesondere kann der Prädiktor anhand der Trapezregel bestimmt werden. Dabei ist die Trapezregel für Riemann-Integrale beispielsweise aus [4] bekannt. Die Trapezregel für Stratonovich-Integrale folgt aus der Definition des Stratonovich-Integrals selbst. So ist das Stratonovich-Integral als ein Grenzwert der Trapezsummen definiert, die Trapezregel ist damit ein Teil der Definition des Stratonovich-Integrals. Es wird mittels Trapezsummen eine implizite Gleichung für den Prädiktor aufgestellt, die anhand eines Newton-Verfahrens approximativ gelöst wird.

15

Eine Ausgestaltung besteht darin, daß zusätzlich eine Schrittweitensteuerung im Verlauf der globalen Optimierung erfolgt. Dies geschieht insbesondere durch eine Schrittweitenverkleinerung, falls ein zu großer Approximationsfehler vermutet wird (Wert für den vermuteten Approximationsfehler überschreitet eine vorgegebene Schranke), oder durch eine Schrittweitenvergrößerung, falls ein (sehr) kleiner Approximationsfehler vermutet wird (Wert für den vermuteten Approximationsfehler liegt unterhalb einer vorgegebenen Schranke).

25

30

Auch kann eine zusätzliche Schrittweitenverkleinerung durchgeführt werden, falls ein nach dem oben beschriebenen Verfahren ermittelter effizienter Arbeitspunkt als ein Startwert für ein nachfolgendes lokales Optimierungsverfahren eingesetzt wird. Dadurch kann gewährleistet werden, daß in der Nähe des lokalen Optimums eine Annäherung mit zunehmend geringerer Schrittweite erfolgt und damit das Optimum mit hoher Genauigkeit erreicht wird.

35 Eine andere Ausgestaltung besteht darin, daß die Stratonovich-Gleichung insbesondere die folgende Form aufweist:

4

PCT/DE00/01035

$$X_{t} = X_{a} - \int_{a}^{t} P(X_{s}) \cdot F(X_{s}) \cdot ds + Z$$
mit  $t \ge a$  und  $X_{a} = X_{0}$  (1)

wobei

einen Startzeitpunkt,

x0 einen zulässigen Startparametervektor,

Xt einen Lösungsparametervektor zum Zeitpunkt t,

P(Xs) eine Projektionsmatrix im Parametervektor Xs,

F(Xs) eine Aufstiegsrichtung im Parametervektor Xs,

eine Zufallsgröße

bezeichnen.

Ferner kann die Aufstiegsrichtung bestimmt sein durch

$$F = \nabla f(x_s), \qquad (2),$$

wobei f die Zielfunktion bezeichnet.

In einer zusätzliche Ausgestaltung ist die Zufallsgröße Z be-20 stimmt durch

$$Z = \varepsilon \cdot \int_{a}^{t} P(X_{S}) \circ dB_{S}$$
 (3),

wobei

25  $\epsilon$  einen Skalierungsfaktor und  $\left\{B_S:s\geq a\right\}$  eine n-dimensionale Brownsche Bewegung bezeichnen.

Aus [5] ist bekannt, daß eine numerische Lösung der stocha-30 stischen Differentialgleichung

$$X_t = X_a - \int_a^t \nabla f(X_s) ds + \epsilon \cdot \int_a^t dB_s$$
 ,  $t \ge a$  (4)

mit einem beliebigen Startparametervektor  $x_0 \in R^n$  (mit R für die Menge der reellen Zahlen) und der daraus resultierenden Startbedingung  $X_a = x_0$  ein Verfahren zur globalen Optimierung von f auf dem Parameterraum darstellt.

Liegen zusätzlich Nebenbedingungen in Form von Gleichungen und Ungleichungen vor, die den Parameterraum eingrenzen, so wird insbesondere zunächst der zulässige Parameterraum mittels Einführung von Schlupfvariablen so umformuliert, daß er eine Mannigfaltigkeit beschreibt. In der obigen Differentialgleichung (4) werden nur noch diejenigen Anteile der Integranden berücksichtigt, die tangential zur Mannigfaltigkeit verlaufen. Dies geschieht durch Multiplikation mit Projektionsmatrizen. Es ergibt sich die besondere stochastische Differentialgleichung nach Gleichung (1) (insbesondere in Zusammenschau mit den Gleichungen (2) und (3)), die vom Typ einer Stratonovich-Differentialgleichung ist.

20 Eine zusätzliche Weiterbildung besteht darin, daß eine Nebenbedingung  $h_i(x) \le 0$ , die in Form einer Ungleichung vorliegt, mittels einer Schlupfvariable umgeformt wird zu einer Gleichung. Diese Umformung hat insbesondere die Form

25 
$$\tilde{h}_{i}(x, s) = h_{i}(x) + g(s)$$
 (5),

wobei

35

5

g(s) eine Funktion mit einem Wertebereich aller reellen Zahlen größer gleich Null  $(R_0^+)$ ,

30 s die Schlupfvariable und  $h_i(x)$  eine Nebenbedingung  $h_i(x) \le 0$ 

bezeichnen.

Ferner kann die Funktion g(s) bestimmt sein zu:

 $g(s) = s^2 (6).$ 

6

Die Lösung der Gleichung (1) stellt einen stochastischen Prozeß

$$\{x_t: t \ge a\} \tag{7}$$

5

dar. Es wird eine Folge zulässiger Parametervektoren

$$x_{t_1}, x_{t_2}, x_{t_3}, \dots$$
 (a < t<sub>1</sub> < t<sub>2</sub> < t<sub>3</sub> ...) (8)

berechnet, die in Näherung Punkte eines Pfades des stochastischen Prozesses gemäß Gleichung (7) zu den Zeitpunkten
t1, t2, t3,... darstellen. Ein Iterationsschritt kommt dabei
auf die folgende Art zustande: Die Parametervektoren
xt1, xt2, xt3,..., xti seien bereits berechnet, xti dient dann

15 als Startpunkt für die Stratonovich-Gleichung (1), d.h.
a:= ti. Ein Parametervektor xti+1 wird als numerische Approximation eines Punktes des Pfades der Lösung gemäß Gleichung (7), der bereits die Punkte xt1, xt2, xt3,..., xti enthält, berechnet. Die Berechnung erfolgt zum Zeitpunkt ti+1,

20 d.h. t = ti+1, die Schrittweite des Iterationsschritts ergibt sich zu ti+1 - ti.

Eine Teilmenge der Folge (8), insbesondere diejenige mit den geringsten Zielfunktionswerten, dient zur Bestimmung der Startpunkte für eine sich anschließende lokale Suche nach dem Optimum.

Die Approximation der Stratonovich-Gleichung (1) erfolgt für den (i+1)-ten Iterationsschritt nach der folgenden Vorschrift (mit Hilfe der Trapezregel):

$$\begin{split} \mathbf{X}_{\mathsf{t}_{\mathsf{i}+1}} &\approx \mathbf{x}_{\mathsf{t}_{\mathsf{i}}} \\ &- \frac{\mathsf{t}_{\mathsf{i}+1} - \mathsf{t}_{\mathsf{i}}}{2} \left( P\!\!\left( \mathbf{x}_{\mathsf{t}_{\mathsf{i}}} \right) \cdot \nabla f\!\!\left( \mathbf{x}_{\mathsf{t}_{\mathsf{i}}} \right) + P\!\!\left( \mathbf{x}_{\mathsf{t}_{\mathsf{i}+1}} \right) \cdot \nabla f\!\!\left( \mathbf{x}_{\mathsf{t}_{\mathsf{i}+1}} \right) \right) \\ &+ \frac{\varepsilon}{2} \left( P\!\!\left( \mathbf{x}_{\mathsf{t}_{\mathsf{i}}} \right) + P\!\!\left( \mathbf{x}_{\mathsf{t}_{\mathsf{i}+1}} \right) \right) \cdot \left( B_{\mathsf{t}_{\mathsf{i}+1}} - B_{\mathsf{t}_{\mathsf{i}}} \right) \end{split}$$

(9)

7

Gleichung (9) ist eine implizite Gleichung für die Zufallsvariable  $X_{t_{i+1}}$ . Mit Hilfe des Newton-Verfahrens kann daraus eine Approximation  $y_{t_{i+1}}$  für eine Realisierung der Zufallsvariablen  $X_{t_{i+1}}$  bestimmt werden.

Der Punkt  $y_{t_{i+1}}$  ist u.U. nicht zulässig. Anhand des Korrektors wird nun mit Hilfe eines Newtonverfahrens ein Punkt  $x_{t_{i+1}}$  in der Nähe des Punktes  $y_{t_{i+1}}$  ermittelt, welcher zulässig ist und als Startwert für einen nachfolgenden Iterationsschritt dient.

Eine andere Ausgestaltung besteht darin, daß der Entwurf ein Neuentwurf, eine Anpassung oder eine Steuerung des technischen Systems darstellt.

10

Für einen erfolgreichen Entwurf werden Werte für den Parametervektor bzw. den Arbeitspunkt bestimmt, die jeweils effizient sind. Eine effiziente Wertebelegung des Parametervektors bedeutet, daß kein Parameter verändert werden kann, ohne daß sich dadurch eine Verschlechterung einer Güte der Zielfunktion ergäbe.

Ein technisches System kann eine Anlage der Verfahrenstechnik oder ein sonstiges System sein, das im Hinblick auf unterschiedliche Parameter auszulegen oder einzustellen ist. Insbesondere können die Parameter des Parametervektors Auslegungsparameter oder Betriebsparameter des technischen Systems sein. Betriebsparameter kennzeichnen mögliche einstellbare Größen, wohingegen Auslegungsparameter insbesondere physikalische Abmessungen des technischen Systems beschreiben und während des Betriebs zumeist nur mit hohem Aufwand angepaßt oder verändert werden können.

Wahlweise kann mit dem beschriebenen Verfahren ein Neuentwurf des technischen Systems oder eine Anpassung eines bereits existierenden technischen Systems erfolgen. In beiden Fällen

8

handelt es sich um einen Entwurf (einmal als Neugenerierung und einmal als Anpassung) im Sinne der vorliegenden Ausführungen.

5 Im Rahmen einer weiteren Ausgestaltung wird das technische System anhand der ermittelten Parameter realisiert bzw. eingestellt. Hierbei ist es von Vorteil, daß die Parameter in einen Parametervektor, der mittels der Erfindung bestimmt wurde, einen stabilen Betriebspunkt kennzeichnen und die Einstellung des Systems auf diesen Betriebspunkt einen dauerhaft sicheren Betrieb des Systems/ der Anlage gewährleistet.

Zur Lösung der Aufgabe wird weiterhin eine Anordnung zum Entwurf eines technischen Systems angegeben, bei der eine Prozessoreinheit vorgesehen ist, die derart eingerichtet ist, daß

15

25

- a) das technische System eine Zielfunktion umfaßt, die von einem Parametervektor mit n Parametern beeinflußbar ist;
- b) Nebenbedingungen vorgegeben sind, anhand derer ein Gebiet für gültige Arbeitspunkte des technischen Systems bestimmbar ist;
  - c) mittels eines Projektionsoperators eine Stratonovich-Gleichung bestimmt wird;
  - d) die Stratonovich-Gleichung numerisch lösbar und damit ein effizienter Arbeitspunkt ermittelbar ist;
    - e) der effiziente Arbeitspunkt zum Entwurf des technischen Systems einsetzbar ist.
- Diese Anordnung ist insbesondere geeignet zur Durchführung des erfindungsgemäßen Verfahrens oder einer seiner vorstehend erläuterten Weiterbildungen.

Ausführungsbeispiele der Erfindung werden nachfolgend anhand 35 der Zeichnung dargestellt und erläutert.

9

Es zeigen

Fig.1 einen Ablauf eines Verfahrens zum Entwurf eines technischen Systems;

5 \_

- Fig.2 eine Skizze, die eine numerische Lösung einer Stratonovich-Differentialgleichung veranschaulicht;
- Fig.3 eine Skizze, die eine Projektionsmethode veranschau-10 licht;
  - Fig.4 eine Prozessoreinheit.
- 15 Fig.1 zeigt ein Blockdiagramm, das den Ablauf eines Verfahrens zum Entwurf eines technischen Systems veranschaulicht. In einem Block 101 sind eine Zielfunktion und zugehörige Nebenbedingungen gegeben. Die Nebenbedingungen schränken einen Raum, der durch die Anzahl der n Parameter des Parametervektors bestimmt ist, auf ein Gebiet als Teil dieses Raumes ein. 20 Als Parametervektor wird ein effizienter Arbeitspunkt aus diesem Gebiet ermittelt, indem eine Stratonovich-Gleichung unter Verwendung von Projektionsoperatoren, die die Nebenbedingungen berücksichtigen, aufgestellt und gelöst wird (vergleiche Blöcke 102 und 103). Ein Teil der gefundenen Ar-25 beitspunkte dient als Startpunkte für eine lokale Suche, die wiederum einen optimalen Punkt (effizienten Arbeitspunkt) liefert (siehe Block 104). Insbesondere umfaßt die numerische Lösung der Stratonovich-Gleichung ein Prädiktor-Korrektor-30 Verfahren.
  - Fig.2 veranschaulicht das Prädiktor-Korrektor-Verfahren. Ausgehend von einem Punkt  $\mathbf{x}_{t_i}$ , der sich im zulässigen Arbeitsbereich L befindet, wird ein Punkt  $\mathbf{y}_{t_{i+1}}$  ermittelt (Anwen-
- dung des Newton-Verfahrens auf Gleichung (9)), der nicht mehr im zulässigen Bereich L liegt (Prädiktorschritt 201). Um den Punkt  $y_{t_{i+1}}$  wieder in den zulässigen Bereich zu überführen

PCT/DE00/01035

10

wird ein Korrektorschritt 202 bestimmt, der zu dem Punkt  $\mathbf{x}_{\text{ti+1}}$  führt.

WO 00/65412

5

10

Das Zusammenspiel von Prädiktor und Korrektor wird iterativ mit gleichbleibener, abnehmender oder zunehmender Schrittweite wiederholt. Hierbei sei bemerkt, daß die Linie 201 nicht notwendigerweise tangential verläuft.

Fig.3 veranschaulicht die Projektionsmethode. Wiederum ist der zulässiger Bereich L angegeben, auf dem sich der Punkt  $x_{t_i}$  befindet. Die Linie 203 kennzeichnet eine Aufstiegsrichtung  $F(X_t)$ , eine Linie 204 deutet eine projizierte Aufstiegsrichtung  $P(X_t) \cdot F(X_t)$  an.

In Fig.4 ist eine Prozessoreinheit PRZE dargestellt. Die Prozessoreinheit PRZE umfaßt einen Prozessor CPU, einen Speicher SPE und eine Input/Output-Schnittstelle IOS, die über ein Interface IFC auf unterschiedliche Art und Weise genutzt wird: Über eine Grafikschnittstelle wird eine Ausgabe auf einem Monitor MON sichtbar und/oder auf einem Drucker PRT ausgegeben.

20 Eine Eingabe erfolgt über eine Maus MAS oder eine Tastatur TAST. Auch verfügt die Prozessoreinheit PRZE über einen Datenbus BUS, der die Verbindung von einem Speicher MEM, dem Prozessor CPU und der Input/Output-Schnittstelle IOS gewährleistet. Weiterhin sind an den Datenbus BUS zusätzliche Komponenten anschließbar, z.B. zusätzlicher Speicher, Datenspei-

cher (Festplatte) oder Scanner.

11

## Literaturverzeichnis:

10

- [1] K. Ritter, S. Schäffler: "A Stochastic Method for Constrained Global Optimization", SIAM 3.Optimization, Vol.4, No.4, pp.894-904, 1994.
- 5 [2] D. G. Luenberger: "Linear and Nonlinear Programming",
  Addison-Wesley Publishing Company, Massachusetts, pp.334337.
  - [3] P. Protter: "Stochastic Integration and Differential Equations A New Approach", Springer Verlag, New York, pp.215-235.
  - [4] J. Stoer: "Numerische Mathematik 1", Springer-Verlag, Berlin, Heidelberg, 1994, pp.138-144.

12

## Patentansprüche

5

25

- 1. Verfahren zum Entwurf eines technischen Systems,
  - a) bei dem das technische System eine Zielfunktion umfaßt, die von einem Parametervektor mit n Parametern beeinflußt wird;
    - b) bei dem Nebenbedingungen vorgegeben sind, anhand derer ein Gebiet für gültige Arbeitspunkte des technischen Systems bestimmt ist;
- 10 c) bei dem mittels eines Projektionsoperators eine Stratonovich-Gleichung bestimmt wird;
  - d) bei dem die Stratonovich-Gleichung numerisch gelöst und damit ein effizienter Arbeitspunkt ermittelt wird;
- e) bei dem der effiziente Arbeitspunkt zum Entwurf des technischen Systems eingesetzt wird.
- Verfahren nach Anspruch 1,
   bei dem die Stratonovich-Gleichung derart bestimmt wird,
   daß deren Lösung in dem Gebiet der gültigen Arbeitspunkte
   verläuft. \*
  - 3. Verfahren nach Anspruch 1 oder 2, bei dem die Stratonovich-Gleichung mittels eines Prädiktor-Korrektor-Verfahrens numerisch gelöst wird.

4. Verfahren nach Anspruch 3, bei dem der Prädiktor anhand der Trapezregel bestimmt wird.

- 30 5. Verfahren nach Anspruch 3 oder 4, bei dem der Korrektor mittels Newton-Verfahren bestimmt wird.
- 6. Verfahren nach einem der vorhergehenden Ansprüche, bei dem zusätzlich eine Schrittweitensteuerung erfolgt.

- Verfahren nach Anspruch 6,
   bei dem die Schrittweitensteuerung derart erfolgt,
  - a) daß eine Schrittweitenverkleinerung durchgeführt wird, falls ein hinreichend großer Approximationsfehler ermittelt wird oder
  - b) daß eine Schrittweitenvergrößerung durchgeführt wird, falls ein hinreichend kleiner Approximationsfehler ermittelt wird.
- 10 8. Verfahren nach einem der vorhergehenden Ansprüche, bei dem die Stratonovich-Gleichung die folgende Form aufweist:

$$X_t = X_a - \int_a^t P(X_s) \cdot F(X_s) \cdot ds + Z$$
 mit  $t \ge a$  und  $X_a = x_0$ 

5

wobei

a einen Startzeitpunkt ( $a \ge 0$ ),

x<sub>0</sub> einen zulässigen Startparametervektor,

Xt einen Lösungsparametervektor zum Zeitpunkt t,

20  $P(X_S)$  eine Projektionsmatrix im Parametervektor  $X_S$ ,

 $F(X_S)$  eine Aufstiegsrichtung,

Z eine Zufallsgröße

bezeichnen.

25 9. Verfahren nach Anspruch 8, bei dem die Aufstiegsrichtung bestimmt ist durch

$$F = \nabla f(x_s),$$

- 30 wobei f die Zielfunktion bezeichnet.
  - 10. Verfahren nach Anspruch 8 oder 9, bei dem die Zufallsgröße bestimmt ist durch

15

20

25

14

$$Z = \varepsilon \cdot \int_{a}^{t} P(X_{s}) \cdot dB_{s}$$

wobei

 $\epsilon \qquad \text{einen Skalierungsfaktor und} \\ 5 \qquad \left\{B_S \colon s \geq a\right\} \quad \text{eine n-dimensionale Brownsche Bewegung} \\ \text{bezeichnen.}$ 

- 11. Verfahren nach einem der vorhergehenden Ansprüche, bei dem der ermittelte Arbeitspunkt als Startpunkt für ein lokales Optimierungsverfahren eingesetzt wird.
- 12. Verfahren nach einem der vorhergehenden Ansprüche, bei dem eine Nebenbedingung, die in Form einer Ungleichung vorliegt, mittels einer Schlupfvariable s in eine Gleichung umgeformt wird.
- 13. Verfahren nach Anspruch 12, bei dem die Nebenbedingung  $h_i(x)$ , die in Form der Ungleichung  $h_i(x) \le 0$  vorliegt, formuliert wird zu

 $\tilde{h}_{i}(x, s) = h_{i}(x) + g(s),$ 

wobei

- g(s) eine Funktion mit einem Wertebereich aller reellen Zahlen größer gleich Null,
  - s die Schlupfvariable und  $h_{\dot{1}}(x)$  eine Nebenbedingung  $h_{\dot{1}}(x) \le 0$  bezeichnen.
- 30 14. Verfahren nach Anspruch 13, bei dem die Funktion g(s) bestimmt ist zu

$$g(s) = s^2.$$

15

15. Verfahren nach einem der vorhergehenden Ansprüche, bei dem der Entwurf ein Neuentwurf, eine Anpassung oder eine Steuerung des technischen Systems darstellt.

5

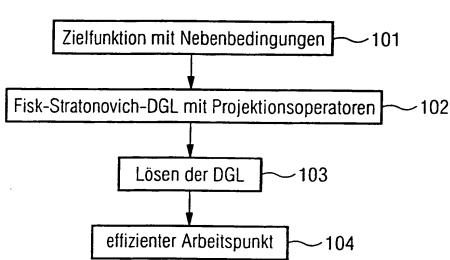
20

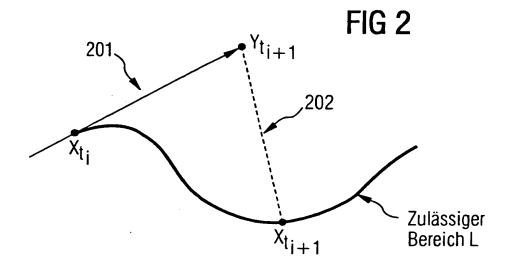
- 16. Anordnung zum Entwurf eines technischen Systems, bei der eine Prozessoreinheit vorgesehen ist, die derart eingerichtet ist, daß
- a) das technische System eine Zielfunktion umfaßt, die von einem Parametervektor mit n Parametern beeinflußbar ist;
  - b) Nebenbedingungen vorgegeben sind, anhand derer ein Gebiet für gültige Arbeitspunkte des technischen Systems bestimmbar ist;
- c) mittels eines Projektionsoperators eine Stratonovich-Gleichung bestimmt wird;
  - d) die Stratonovich-Gleichung numerisch lösbar und damit ein effizienter Arbeitspunkt ermittelbar ist;
  - e) der effiziente Arbeitspunkt zum Entwurf des technischen Systems einsetzbar ist.

Me Park Colon Colo

 $\sqrt{\chi}$ 

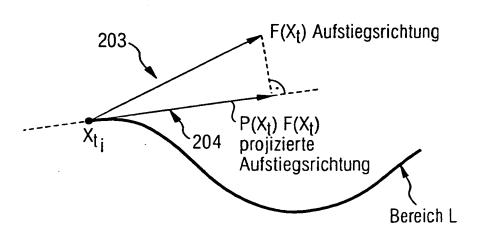
FIG 1

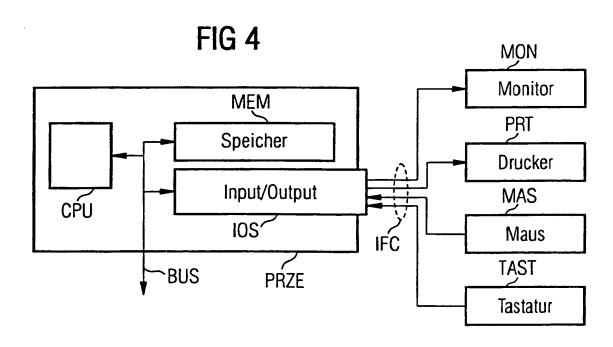




Ą

FIG 3





THE REPORT OF THE PARTY OF THE

A. KLASSI IPK 7	FIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES G05B13/02 G05B17/02		
Nach der in	ternationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klas	ssifikation und der IPK	
	RCHIERTE GEBIETE		
	rter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbo G05B	( ekc	
Recherchie	rte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, so	weit diese unter die recherchierten Gebiete	tallen
Während de	er internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (N	ame der Datenbank und evtl. verwendete	Suchbegriffe)
EPO-In	ternal		
C. ALS WE	ESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN		
Kategorie®	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angab	e der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
A	T.MISAWA: "THE SIMILARITY METHOD STOCHASTIC DYNAMICAL SYSTEMS" IMA JOURNAL OF APPLIED MATHEMATIC Bd. 59, Nr. 3, Dezember 1997 (199 Seiten 261-272, XP000900649 UK Seite 261, Zeile 1 -Seite 267, Ze	CS, 07-12),	1,16
A	M.DI PAOLA ET AL: "STOCHASTIC DYNAMICS OF NON-LINEAR SYSTEMS EXCITED BY PARAMETRIC DELTA CORRELATED PROCESSES" PROCEEDINGS OF THE 1996 7TH SPECIALITY CONFERENCE ON PROBABILISTIC MECHNAICS AND STRUCTURAL AND GEOTECHNICAL RELIABILITY, 7. August 1996 (1996-08-07), Seiten 930-933, XP000900650 USA das ganze Dokument		1,16
V Wei	tere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu	Siehe Anhang Patentfamilie	
*Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen :  *A* Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist  *E* älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldedatum veröffentlicht worden ist "X" Veröffentlichung nicht kollidiert, sondem nur zum Verständnis des der Effindung zugnundeliegenden Prinzips oder der ihr zugnundeliegen Theorie angegeben ist "X" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erf kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erf kann icht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht "P" Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldung richt kollidiert, sondem nur zum Verständnis des der Effindung zugnundeliegen den Prinzips oder der ihr zugrundeliegen Theorie angegeben ist "X" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erf kann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden "Y" Veröffentlichung mit einer oder mehreren ander veröffentlichung mit einer oder mehreren ander der mehren bezieht veröffentlichung mit einer oder mehreren ander der mehren bezieht veröffentlichung mit einer oder mehreren ander der mehren bezieht veröffentlichung mit einer oder mehreren ander der mehren bezieht veröffentlichung mit einer oder mehreren ander der mehren der mehren bezieht veröffentlichung mit einer oder mehreren ander der mehren bezieht veröffentlichung mit einer oder mehreren ander der mehren bezieht veröffentlichung mit einer oder mehren de			tworden ist und mit der rzum Verständnis des der oder der ihr zugrundeliegenden uitung; die beanspruchte Erfindung nicht als neu oder auf ichtet werden itung; die beanspruchte Erfindung eit beruhend betrachtet einer oder mehreren anderen Verbindung gebracht wird und naheliegend ist
	Abschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des internationalen Re	cherchenberichts
5. September 2000  Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde		13/09/2000  Bevollmächtigter Bediensteter	
	Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Kelperis, K	

C.(Fortsetzung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN				
(a:egorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betrachtkomm	enden leile	Betr. Anspruch Nr.	
A	P. MC CLINTOCK: "FURTHER EXPERIMENTAL EVIDENCE PERTAINING TO THE APPLICABILITY OF THE ITO AND STRATONOVIC STOCHASTIC CALCULI TO REAL PHYSICAL SYSTEMS" PHYSICS LETTERS, Bd. 107A, Nr. 8, 25. Februar 1985 (1985-02-25), Seiten 367-370, XP000900656 NETHERLANDS das ganze Dokument		1,16	